

EL DIARIO DE AVILA

Medalla de Oro de la Provincia

Director: José Manuel Serrano Álvarez

Lunes 1 de diciembre de 1997 - Precio: 125 Ptas.

100

Celebramos un Siglo

ORDENACIÓN DEL TRÁFICO EN ÁVILA

El Ayuntamiento encargará a una empresa privada el proyecto de ordenación del tráfico de la ciudad, con un presupuesto de cinco millones de pesetas para ello.

Página 10

JORNADA DE ESTUDIO SOBRE EL EURO

A las 20 horas, tendrá lugar hoy una jornada informativa sobre el Euro y la industria agroalimentaria, organizada por el Colegio de Ingenieros Agrónomos del Centro y Canarias.

Página 10

CONDENADOS POREL CASO FILESA

Todos los condenados por participar en la financiación ilegal del PSOE han ingresado ya en prisión.

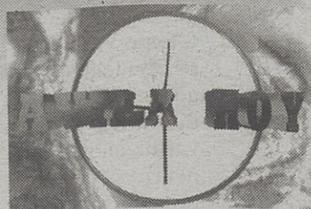
Página 13

ISRAEL SE REPLIEGA EN CISJORDANIA

El Gobierno israelí de Netanyahu aceptó ayer el principio de un repliegue de sus tropas de Cisjordania.

Página 14

Hoy,
a las 21:30,



con
Inmaculada Martín

en



Televisión Ávila

El PGOU será aprobado a finales de este mes o principios de enero del 98

Tras hacerlo luego la Junta, se construirá el Centro Comercial

El Ayuntamiento de Ávila tiene previsto aprobar de forma provisional el Plan General de Ordenación Urbana a finales del presente mes de diciembre o primeros de enero de 1998, según ha puesto de manifiesto la alcaldesa de la ciudad María Dolores

Ruiz-Ayúcar. La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, tendrá desde ese momento un plazo máximo de seis meses para aprobarlo definitivamente, aunque el citado departamento de la Junta

de Castilla y León podría no agotar el tiempo que le permite la ley para ejecutarlo.

Entre otras muchas consecuencias, con la aprobación del Plan podrá iniciarse las obras del Centro Comercial que el Ayuntamiento decidió aprobar en las in-

mediaciones del Centro de Formación de la Policía, y que encontró fuerte oposición entre los comerciantes. No así entre los vecinos de Ávila, mayoritariamente a favor de su construcción definitiva.

Página 7



EFE

Adrian, un niño keniano de 3 años infectado con el VIH, llora en el interior de su cuna.

El Día Mundial contra el Sida se centra en 4 millones de niños afectados

"Los niños en un mundo con Sida" es hoy el tema central del Día Mundial contra la enfermedad, cuyo virus de inmunodeficiencia humana (VIH) afecta a cuatro millones de menores, según el programa de lucha contra la propagación del Sida de las Naciones Unidas (ONUSIDA). Así mismo, este año, el ONUSIDA y varias instituciones multilaterales tratarán de sensibilizar a la opinión sobre la gravedad, mayor de lo que se pensaba, de la epidemia y sobre su desigual reparto geográfico y social. A causa del Sida, 8,2 millones de niños quedaron huérfanos desde el inicio de la epidemia. Aproximadamente el 90 por ciento de los niños infectados con el virus fueron contagiados durante su gestación.

Páginas 16 y 18

El Hogar de Ávila en Madrid entregó los premios a sus Socios de Honor y Abulenses

En el transcurso de una cena

Páginas 8 y 9



FINISTERRE, S.A.

GRUPO ASEGURADOR

ISABELO ALVAREZ MAYORGA

Avda. de Portugal, 45. Tlfs. 25.43.32 y 22.99.99. AVILA

durante
seis meses
nos perderás de vista



BAUSCH & LOMB

INFORMATE LLAMANDO AL TELÉFONO 900 34 35 36. HASTA FIN DE EXISTENCIAS

dos cajas de lentillas y dos de solución única por sólo **15.000** pesetas y un reloj de regalo

MULTIOPTICAS damián

Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS

Avda. de Portugal, 33
Avda. de José Antonio, 18 • Juan Pablo II, 4
AVILA
Ezequiel González, 37
SEGOVIA

TRIBUNA LIBRE

LOURDES LÓPEZ SÁNCHEZ (*)

III Congreso Nacional de Organizaciones de Mayores

Con la celebración de la Eucaristía en la Catedral de la Almudena, se dio comienzo al III Congreso Nacional de Organizaciones de Mayores, entre los días dieciséis y diecisiete de noviembre en Madrid. El acto fue promovido por la Fundación Independiente, y convocado por 23 asociaciones, con el asesoramiento del Colegio Libre de Eméritos y Seniors Españoles para las Cooperaciones Técnicas. Al retransmitirse la celebración por TVE, se contribuyó a que se conociese y divulgase este acontecimiento y muchos españoles pudieron atender al motivo de esta reunión de personas mayores, procedentes de diferentes Comunidades Autónomas.

De Ávila fuimos cuatro personas las que participamos en el encuentro, que se celebra cada dos años y pretende fomentar la participación de la persona de edad en la dinámica social, así como de las asociaciones y entidades que los agrupan, poniendo de relieve su importancia como colectivo. Las ponencias ofrecidas a lo largo de las jornadas muy importantes, fueron expuestas con total claridad y sencillez, claro reflejo del vivir de cada día, centrándose en el trabajo, en promover el intercambio de ideas, análisis y debates.

En el ánimo de todos estaban estas consideraciones que queremos hacer llegar a los que están preocupados por saborear la vida sin prisa, sin agobios, con el espíritu de superación.

Las personas descubrimos que, a medida que aumenta la edad, disminuyen *las relaciones sociales* y, aunque la colaboración resulta difícil, es un reto que hay que lograr de modo progresivo más y mayores espacios de participación pues, a veces, la falta de comunicación nos puede llevar al aislamiento y convertirse en marginación, por lo que hay que aceptar con naturalidad las limitaciones que impone la edad.

Debemos *participar*, porque sentirnos parte activa de la sociedad es salud, es sentirse bien como persona. Los mayores tenemos muchos que aportar en experiencia, en cultura, en relaciones sociales y familiares, en formación, en disponibilidad, en gratuidad.

Queremos que la sociedad y los medios de comunicación nos respeten, que nos escuchen, nos oigan permitiéndonos opinar, que tengamos voz en los acontecimientos que atañen a nuestro colectivo y que *respeten nuestra libertad*, que también nos preocupe. Al tener interés por todo lo que ocurre en nuestra socie-

dad, queremos ser tratados como el resto de los ciudadanos.

Nuestras alternativas pueden ser muy amplias, si tenemos en cuenta que las jubilaciones alcanzan cada día a más gente relativamente más joven y con deseos de aportar si saber, y la colectividad debe ser consciente de la importancia de las personas mayores en la sociedad, tanto por lo que han hecho como por lo que aún pueden hacer.

Debemos organizarnos a través de las Asociaciones, cada día más especializadas, porque "la unión hace la fuerza", e incluso llegar a las Federaciones, para lograr beneficios tanto para nosotros como para la sociedad en su conjunto. Quedarnos en el individualismo produciría empobrecimiento y falta de comunicación, que nos llevaría a estar apartados, al margen de los acontecimientos.

El voluntariado se estudió como una realidad cada vez más firme entre nosotros, en Europa y en todo el mundo, pues los mayores, sensibilizados ante los problemas sociales, se sienten llamados al voluntariado y están actuando altruista y desinteresadamente acogiendo alas personas con respeto y pensando que la sociedad del mañana estará más envejecida y deberá ser imperativamente más

constante y sincera su solidaridad.

Tampoco se olvidó el fenómeno de la convivencia *intergeneracional*, propiciando encuentros. Los jóvenes tienen que expresar lo que quieren de las personas mayores y viceversa. Hemos de ofrecer aquellos conocimientos que nos demanden los más jóvenes.

En la clausura del Congreso y antes de exponer las conclusiones, la Banda de Música de la Dirección de la Guardia Civil interpretó, haciendo un recorrido por la geografía española, piezas que ayudaron a crear un ambiente alegre y relajado. Después de la intervención de cada ponente, se hizo un homenaje a algunos de nuestros mayores, conocidos por sus diferentes facetas de actuación. El acto terminó con unas sencillas palabras del presidente del Comité Ejecutivo del III Congreso Nacional y de la Fundación Independiente, Ignacio Busqueras y de Amalia Gómez, secretaria general de Asuntos Sociales. Para finalizar, el alcalde de Madrid se dirigió a los asistentes. A todo esto, hay que añadir la propuesta de celebrar el día Mundial de los Abuelos el 26 de junio, fiesta de los Santos Joaquín y Ana.

*En nombre de los
Congresistas de Ávila

EL OJO CRÍTICO

JAVIER LUMBRERAS

Se conoce que el contenedor ha perdido el equilibrio. ¡Hay que ver qué cosas pasan durante las noches de los fines de semana! Que es lo que yo digo. Que a estos contenedores no se les puede dejar solos porque van, se desmadrán y terminan perdiendo la verticalidad y dando con su costado en la acera. ¿Que hasta dificultan el paso a las personas! Claro que un domingo por la mañana, antes de que los servicios correspondientes coloquen el contenedor en su posición normal, tampoco son muchas las personas que transitan por las aceras. ¡Menos mal! Sólo alguna persona lo ve al paso o lo contempla desde la acera de enfrente.



Campus

Para dentro de seis meses creen en el Ayuntamiento abulense que podrán entrar las máquinas a trabajar en los terrenos que fueron cedidos en su día para ubicar en ellos las edificaciones del futuro Campus Politécnico.

Los primeros trabajos serán los de urbanización de la finca del Campo del Habanero.

Son buenas noticias. Ahora lo que hay que concretar es la asignación presupuestaria que la Junta de Castilla y León dispondrá para dotar de recursos financieros a este proyecto.

Debiera saberse ya. Sin embargo, paradójicamente, todavía los responsables no han concretado el dinero disponible.

CARTAS AL DIRECTOR

Sorteo de la mili: una solución

Ha dicho el ministro de Defensa que el sorteo de los reclutas fue aleatorio al asignarles el número en primera fase. No veo en qué se creó la necesidad de pedir bombos, bolas y asesoramiento técnico a Loterías para montar otro sorteo adicional. Hubiese sido suficiente con librar a los 16.442 primeros de los 165.342 que se sortearon.

Lo correcto en ese segundo sorteo debió ser la extracción de un número entre el 000001 y el 165.342, con un método que garantizase la equiprobabilidad.

Sin embargo, el diseñador del sorteo creyó hacerlo bien tomando una bola de cada uno de los seis bombos para formar así ese "desesperado" número.

Llenaron un primer bombo con pelotas del número 0 o 1, con igual probabilidad. Mantu-

vieron fijo el primer resultado de ese bombo como 1. El segundo bombo lo rellenaron con otro criterio. Metieron bolas del 0 al 9. El primer número escogido fue un 1 y el segundo, un 8. Por lo que se volvió a tomar una bola del segundo bombo, y así hubiesen seguido hasta que se extrajera un número menor o igual que seis.

Así, un número A inferior al 99.999 tenía diferente probabilidad que otro B comprendido entre el 100.000 y el 165.342. Y dentro de estos sectores por rachas, con pendientes, llanos, escarpados y mesetas.

Cabe concluir que cada recluta no tuvo igual probabilidad de salir excedente de cupo.

Aznar se debe ahora plantear si repetir el sorteo, respetando los excedentes ya beneficiados y beneficiando a los que nuevamente resulten, o excluir a los asesores del ministro. O al mismo ministro. Pues no nos to-

marán en serio en la OTAN, ni en la UEO, ni en la UMA, con una cúpula de Defensa que no es capaz de organizar algo tan simple como un sorteo.

En consecuencia pone en duda su capacidad para profesionalizar, modernizar y agilizar las Fuerzas Armadas. Y por ende parecen hacer peligrar la eficacia misma de las Fuerzas.

Marcos Gutiérrez Sanjuán

AVISO A NUESTROS LECTORES

Parque los escritos remitidos a esta sección puedan ser publicados han de remitirse acompañados de una fotocopia del Documento Nacional de Identidad de sus autores.

Igualmente deben estar firmados y se ha de aportar una dirección y teléfono de contacto

LIBRE

MARÍA F. RUANO

El jardinero

Las fábulas del jardín del escritor francés Georges Duhamel han plantado todos los cerezos, las dalias, las glicinas, los cítricos y la sensitiva con argumentos en los que actúan los caracoles, las hormigas, la abeja y los perros viejos mientras llegan los jóvenes. Las de los jardines y el oficio de vigilar los setos, las vacas, los hormigueros, el manzano y las regaderas. Con un talento y un talante altamente poético, se van releyendo varias veces y varios años lo que ocurre entre las raíces y la lluvia, las macetas...

El libro huele a todo eso que ocurre entre jardines y jardines, entre el sol y la luna, a medio camino entre una nube presumida, hinchada de lluvia; y aquellos rayos dorados que no hacen si no preocuparse, otra vez, por los membrillos.

EL PUNZÓN

ALFREDO BLASCO

VIH

Hoy es el Día Internacional del Sida. ¿Qué connotaciones acuden a nuestra mente cuando nos hablan de esta enfermedad?... Muchas y variadas.

Hay una que a mí me parece más sobrecogedora que las demás.

La imagen de los niños, la de los bebés que son portadores del VIH.

Yo no encuentro más razones para ser solidario con los enfermos de Sida que las que se me ocurren para solidarizarme con quienes padecen el mal de Alzheimer, o quienes sufren de leucemia, por poner sólo dos casos al azar.

El padecimiento, la quiebra de la salud, es un poderoso mecanismo de equiparación que se cuida poco de la ascendencia social, el

status o el nivel económico. La enfermedad, las enfermedades nos igualan a todos por la base misma de lo que en realidad somos: simples y vulnerables seres humanos. Es el dolor y el sufrimiento que causan lo que remueve las conciencias, cuando las remueve. Lo que ocurre con el Sida es que, como sucede con otras enfermedades que han sido malditas a lo largo de la historia, a la desgracia de la pérdida de la salud, se ha añadido un diagnóstico social moralista y desesperanzador.

Probablemente si quienes padecen esta enfermedad no fueran interiorizados como una amenaza para el cuerpo social, si las consecuencias de sus males no se vieran

como el resultado triste, pero previsible de una vida licenciosa, la solidaridad tendría alguna posibilidad adicional de abrirse camino entre quienes no están concienciados aún sobre la magnitud de este drama.

Como ocurre siempre con todas las grandes desgracias, son los niños infectados, con su simplicidad y con sus miradas difíciles de sostener, quienes aportan las respuestas clarividentes a tanta disquisición intrascendente sobre este mal moderno y sobre todo, preguntas, preguntas sencillas y sin embargo tan difíciles de responder. El símbolo del lazo rojo será hoy una bandera. ¡Que el estandarte sirva para ayudar a los pacientes!

NOTICIAS SIN CONFIRMAR/PPT



EL PULSO

FERNANDO ALDA

Más inversión



Los presupuestos que el equipo de gobierno del PP quiere aprobar para el año 1998 presentan una novedad relevante con respecto a ejercicios anteriores, puesto que contemplan unas inversiones reales superiores a los 1.700 millones de pesetas. Espero no equivocarme, pero creo que serán los presupuestos municipales más inversores que se han dado en la capital abulense.

Se trata de una buena noticia para la ciudad, puesto que todo lo que sea invertir en infraestructuras y en mejorar servicios, será bueno para los abulenses en general. Se contemplan partidas importantes, como las destinadas a la apertura del adarve de la Muralla, o los más de 300 millones de pesetas concedidos por la Unión Europea para la construcción de un nuevo vertedero de residuos urbanos. Pero también se descende al detalle, como es la apertura de una línea de autobús para los alumnos de la Universidad Católica, por ejemplo.

Sé que es pedir algo a los Reyes Magos, pero no estaría mal que, por lo menos, todos los años se alcanzase, como poco, la cifra de mil millones de pesetas en las inversiones reales que lleva a cabo el Ayuntamiento abulense. Si no hay recursos suficientes en la ciudad, que se busquen en otras administraciones o bien en la iniciativa privada como se ha efectuado para la puesta en marcha de algún proyecto.

Ávila no puede quedarse estancada por falta de inversión municipal, ahora que tiene tantas iniciativas que comienzan a ser una realidad. Como siempre en una ciudad con pocos recursos, es necesario utilizar la imaginación y, sobre todo, tratar de arriesgar, siempre y cuando se tengan fundamentos suficientemente sólidos como para que una iniciativa se convierta en realidad.

VENTRILOQUÍA

JUAN CARLOS HUERTA

Empleo rural



El Plan Especial de Empleo para Zonas Rurales Deprimidas contará este año en Ávila con 344 millones de pesetas para contratar a unos 720 desempleados del campo. Un altísimo porcentaje de estas cifras hacen referencia a la comarca de La Moraña, un lugar

con unos índices de paro relevantes dentro de la provincia, sobre todo en épocas no muy favorables al empleo agrario. Para eso está este plan en el que las administraciones central, autonómica y provincial aportan que muchas veces tienen algo de subsidio encubierto.

Este año la asignación de la Junta casi se ha multiplicado por dos pasando de los 65 millones de 1996 a los 125 de este año y, además, la Diputación de Ávila contribuye por primera vez con fondos, diez millones de pesetas, para ayudar en la adquisición de material a los ayuntamientos. Está bien que estos jornaleros y los parados del campo en general puedan contar con unos ingresos que les permitan tirar unos meses para adelante pero falta una planificación más consecuente, y no solo en el campo, sino en el paro en sus diferentes contextos. Se necesita un poco de adrenalina para no caer en la modorra de la resignación, de las ayudas y de los subsidios. La palabra adecuada quizás sea iniciativa. Iniciativa por parte de las administraciones e iniciativa por parte de los propios desempleados. Hay expertos de sobra, bastarían 5 o 6 personas en esta comarca para crear un gabinete asesor, gente preparada a sueldo de la Administración, poniendo sobre la mesa proyectos rentables, vías de ejecución y asesorías permanentes. Hoy podría ser el lino, mañana una cooperativa de alfarería, pasado mañana otra distribución de productos autóctonos, arriesgando pelotas, que es la manera de que la gente se implique. Desgraciadamente, lo otro, es más fácil para todos, para los altos funcionarios y para los parados, sin embargo eterniza un problema y crea hábito.

EL PUNTO EN LA I

EL PGOU

El Plan General de Ordenación Urbana de Ávila está muy próximo ya a su aprobación provisional por parte del Ayuntamiento. De ahí a serlo de forma definitiva, algún que otro mes. Menos de seis en todo caso. De la entrada en vigor de este plan dependen numerosas actuaciones urbanísticas de la ciudad, pero los abulenses están muy pendientes de lo que pudiera suceder con el Centro Comercial que se construirá en la carretera de Valladolid, frente a la Escuela de Policía. Cuando ha pasado un cierto tiempo sin volverse a hablarse del asunto en los medios de comunicación, los vecinos de Ávila se preguntaban si el proyecto habría dormido el sueño de los justos o, simplemente, se había producido algún cambio en la voluntad municipal. La alcaldesa de Ávila se ha encargado de despejar cualquier atisbo de duda sobre el particular, al indicar a este Diario que la decisión de construir el Centro Comercial se decidió hace tiempo y así sigue siendo. Simplemente hay que seguir los pasos establecidos, y el PGOU es el primero. El anuncio del informe que la Cámara de Comercio e Industria de Ávila ha encargado a un catedrático de Salamanca sobre los hábitos de compra de los abulenses ni es vinculante ni parece que vaya a cambiar el criterio adoptado por el municipio. Del mismo modo, seguirá adelante el proyecto de Moneo para la nueva ordenación del Mercado Grande. Un proyecto elogiado desde muy diversas instancias pero, sobre todo, de los expertos en urbanismo, que por regla general lo han considerado magnífico en su concepción, que supondrá el derribo de los edificios de la parte sur de la plaza, es decir, en la que sus fachadas están orientadas al norte.

El Hogar y Teleávila

Un año más, el Hogar de Ávila en Madrid celebró su tradicional y anual fiesta de homenaje a sus nuevos socios de honor y abulenses destacados del año. Además, se concedieron otros galardones, como son el premio a la mejor obra publicada en el año 97, el premio "Besana" y el premio "Espadaña". El gran salón del Hotel Cuatro Postes estaba a reventar de gentes llegadas de todos los puntos de la provincia. Las caras conocidas eran muchas y el buen humor reinaba en paisana confraternidad. Al final de la velada, se

sortearon muchos y buenos regalos, como son ejemplo una litografía del artista abulense Berrón; unas cuantas y apetecibles comidas en el famoso Rincón de Estaban, otro paisano que triunfa en la capital de España. El cierre al acto multitudinario lo protagonizó el mago Luis, y se anunció que gracias al acuerdo que firmarán entre Retevisión y Teleávila el próximo día 15, la cadena local abulense se convertirá en provincial, porque llegará a todos los rincones, incluido el Valle del Tiétar, allende Gredos.

EL DIARIO DE AVILA

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

Fundado en 1888 con el título de EL ECO DE LA VERDAD

El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE AVILA
Edita: DIARIO DE AVILA, S. A. Imprime: Imcodávila, S. A.
(Imprenta Comercial de El Diario de Avila)

Presidente

Pablo Iranzo García
Consejero Delegado
Aurelio Delgado Martín

Director

José Manuel Serrano Álvarez

Subdirector

Alfredo Blasco Nuin

Redactores

Juan Antonio Ruiz-Ayúcar Zurdo, David Casillas Abejón, Javier Iglesias Lacaba, Juan Carlos Huerta Abargues, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, José Manuel Maíz San Segundo, Luis Carlos Santamaría Arribas, José Javier Lumbreras González (redactor gráfico) y Enrique Luis Pérez (ayudante)

Suplementos

Carlos F. Aganzo (subdirector), Pablo Serrano Mancebo, Esperanza Moreno Herrero, Elena Delgado Castro (redactores) e Ignacio González Carreras (diseño)

Diseño gráfico

Carlos García Jiménez, Vicente García García e Isabel Martín Martín

Servicios de Nacional e Internacional. Comunicación, Prensa y Desarrollo

Agencias: Efe, Fax Press, Area 11 y Europa Press

Director financiero: Pedro Delgado Martín

Gerente: Luis Santamaría Pérez

Publicidad: Alberto Herrero Moro

LA POLÍTICA Y LOS DÍAS

LUIS DIEZ

Código de castidad

CONCEPTOS arcanos y detalladas descripciones sobre agresiones sexuales como "el acceso carnal por vía vaginal, bucal o anal" para describir la "violación" van a ser reimplantadas en el Código Penal. El proyecto de reforma del título octavo, remitido por el Gobierno al Parlamento y encaminado, en principio, a aumentar las penas contra la corrupción de menores y la prostitución, recupera un lenguaje pornográfico que había sido superado por los legisladores mediante formulaciones más amplias y modernas de los delitos contra la "libertad sexual". El texto gubernamental va a ser muy polémico, aunque eso no sea ya novedad, dado que los proyectos emanados del Ministerio de Justicia suelen llevar esa impronta de falta de equilibrio y de ponderación. Así ha ocurrido, al menos, con la ley de cooperación jurídica internacional, que por poco se carga de un plumazo el derecho de asilo, o con la ley contra los jueces que participan en política, que ha elevado a la categoría

Significa que "enrollarse" con un chico o chica de 18 años y un día cuando se tienen 14 años y 364 días no sólo será "pecado", sino "delito" punible con la cárcel, que es un lugar muy saludable y asexual, según esos legisladores.

legal el dicho popular de que es peor el remedio que la enfermedad. En este último caso, el engendro ya aprobado por el Parlamento dispone que para que casos como los de los jueces Garzón y Pérez Mariño no se vuelvan a repetir, se aplique una excedencia forzosa y pagada de tres años a los jueces que figuren en una lista electoral, aunque sea a elecciones locales y aunque no hayan sido elegidos concejales. Tres años sabáticos, pagados por el Estado, en un país donde faltan jueces no deja de ser una barbaridad. Volviendo a la reforma del título octavo del Código Penal, más parece que se trate de implantar una especie de "purificación de España" para contentar a cierta ultraderecha que la reclamó el 23 de noviembre en la plaza de Oriente que de ampliar los mecanismos legales contra la corrupción de menores. Así, se disponen o arbitran "penas de prisión de dos a cuatro años" para quienes mantengan libre y consentidamente relaciones sexuales sin haber cumplido 15 años con personas de más de 18 años. Significa que "enrollarse" con un chico o chica de 18 años y un día cuando se tienen 14 años y 364 días no sólo será "pecado", sino "delito" punible con la cárcel, que es un lugar muy saludable y asexual, según deben entender esos legisladores. En el pueblo gitano, donde son frecuentes las relaciones carnales de menores de 18 años, se producirá una incriminación general y, de prosperar el texto gubernamental, los "garabías" o "perdineles" (Guardias) tendrán un nuevo motivo para "arinatrar" (Arrestar), y los "barandeles" (Jueces) para "estandar" (Encarcelar) a los de raza calé. Líbrenos Dios de los remedios de Fierabrás.

A PIE DE PÁGINA

BERNARDINO M. HERNANDO

Manuel Machado

PARACE que ahora toca a Manuel Machado. Le toca resucitar. Esa gigantesca mascarada que, a veces, es la historia, el recuerdo, la memoria y demás conmemoraciones es tan caprichosa que hunde y saca a flote, a su placer, vidas y haciendas. Hundió en el olvido a Manuel Machado (1874-1947) y ahora lo resucita. Mejor es el oficio de resucitar que el de enterrador, por supuesto. Hemos, pues, de saludar con gozo la resurrección literaria de Manuel Machado. El Museo Municipal de Madrid, el de la calle Fuencarral, le dedica una preciosa exposición de fotografías y recuerdos. Fue director del Museo desde 1925 hasta la guerra del 36 y en el cincuentenario de su muerte el Museo ha querido recordarlo. Bien está. Ya sólo falta que una idea cabal del poeta se instale en la memoria colectiva de los españoles. Que ya es hora.

En mal momento llega la resurrección de Manuel Machado.

Momento de deterioro de las Humanidades, de silencios escandalosos en las enseñanzas literarias cuando no de ausencias totales. Los estudiantes de hoy, que jamás han oído hablar de Campoamor, se arman un lío con Manuel y Antonio Machado.

Lo primero que hay que discernir es quién era quién.

La política, tan injusta y caprichosa con el arte, ha desequilibrado por completo aquel magnífico equilibrio que había entre los dos hermanos, Antonio y Manuel, Manuel y Antonio, capaces de escribir tan juntos como los Álvarez Quintero... "La Lola se va a los puertos", por ejemplo. Lo más urgente es poner al alcance de todos las obras de Manuel Machado.

Al menos, una antología rigurosa y manejable. La única resurrección de un escritor es leerlo.

LA VENTANA

JOSÉ CAVERO

Conde

HA frecuentado Mario Conde unas cuantas apariciones públicas, en algunos medios informativos, para declararse dispuesto a sentarse en el banquillo de los acusados, desde este próximo lunes, si los jueces no tienen en cuenta conforme a Conde le gustaría, algunas dificultades técnicas y de procedimiento que bien pudieran retrasar el súper proceso del Banco Banesto. Conde insiste en proclamarse inocente pleno, y seguidamente proclama que no se ha beneficiado de un solo céntimo de los dineros que las cuentas de Banesto y las auditorías del Banco de España revelaron. Pues, si Mario Conde no fue el beneficiario principal de esos cutrocientos, quinientos y hasta setecientos mil millones de pesetas que faltaron en las cuentas al concluir precipitadamente un mandato peculiar y singularísimo, deberíamos concluir el juicio que viene con alguna solución alternativa al gran enigma de nuestro tiempo: ¿dónde están dineros tan largos, quién se los llevó "crudos" y calientes, cómo fue posible el desmadre económico-financiero de uno de los superbanco venidos a menos por la gestión de un grupo de gestores que no pasarán a la historia de la banca por su diligencia en la administración de cuentas ajenas, sino más bien de las propias? Mario Conde se sienta desde este lunes en el banquillo, y casi todos hemos llegado a sospechar que algo pudiera suceder, porque no se sienta en vano en un banquillo de acusados a un ex superbanquero. Con los dedos cruzados observaremos el desarrollo metódico de uno de los juicios "del siglo", el superjuicio que, si todo fuera como cabe suponer, es harto probable que conducirá a Conde y sus cómplices a celdas con rejas...

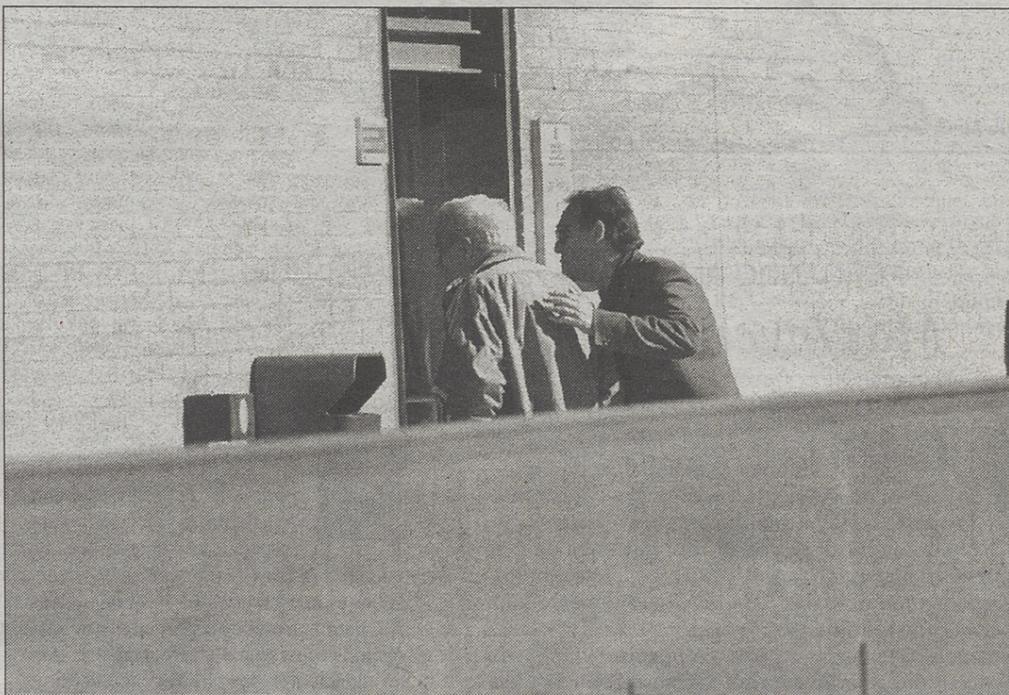
EL PERISCOPIO

GUILLERMO DEL ALBA

La sentencia de HB

HA explicado José Augusto de Vega, en sus declaraciones de despedida de su cargo de presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, ha explicado que la sentencia del juicio que se llevó a término contra los veintitrés miembros de la Mesa Nacional de HB por probable colaboración con banda armada, será larga, probablemente, y que no ha resultado fácil su elaboración última. Pero que, en efecto, es inminente su publicación, y con ella, y verosímilmente, el ingreso en prisión de los mencionados batasunos, con toda probabilidad condenados a penas que les supondrán la privación real y efectiva de la libertad. De manera que el mes de diciembre empieza "contundente" y excitante: Mario Conde en el banquillo, los acusados de Filesa en prisión y los batasunos también. ¿Estamos en condiciones de recibir tanta aplicación de ley a un tiempo, con tantas fotografías contundentes a la vez, con expresiones tan visibles de que la ley es para todos y que todos se ven exigidos a cumplir las normas? Sólo falta que los procesos de los GAL lleguen a su término. Y pudiéramos completar una foto "de familia" de un elenco impresionante de presos famosos: los batasunos con los filesios y con "los galeses" más los chicos de Mario Conde. Toda una gloriosa y bien nutrida representación de un tiempo y de una época -la del pelotazo, la de la guerra sucia, la de la coincidencia de los criminales etarras y su rama política-. Una vez más, la misma cuestión: ¿Estamos en condiciones de resistir "tanta justicia", después de tan abultados y frecuentes casos de irregularidad, abuso de poder, ilegalidades tan evidentes y estruendosas? Bienvenida la época nueva...

EL FLASH



EFE

Los 'filésicos' ya están dentro

El ex diputado socialista Carlos Navarro y el ex administrador de Filesa Lluís Oliveró ingresaron a medio día de ayer en la prisión barcelonesa de Can Brians, la misma en la que permanece desde el pasado viernes el ex senador socialista Josep María Sala, para iniciar el cumplimiento

de la pena impuesta en la sentencia del *Caso Filesa*. Con estos ingresos ya están todos los *filésicos* en la cárcel y ahora se reabre, con más fuerza, la discusión sobre la necesidad o no de que el Gobierno les indulte por facilitar al PSOE unos ingresos extras de forma irregular.

BLA, BLA, BLA...

JUAN MANUEL EGUIAGARAY

"El Gobierno y Aznar son tan criticables que dar caña no es demasiado complicado. Lo que sí resulta más difícil es que la crítica encuentre espacio para su expresión mediática y acabe por llegar a los ciudadanos".

El portavoz del PSOE en el Congreso se queja de que los medios de comunicación no le dan caña a Aznar. Sólo ocurre esto cuando andan tan ocupados con casos como el de Filesa o Banesto.

PASQUAL MARAGALL

"Pujol, Roca, Aznar y Fernández Díaz, además de expresar su simpatía por Sala, deben expresar su solidaridad con él, porque Sala y Navarro van a prisión también por ellos".

Cuando todos los partidos, principalmente el PP, se rasgan las vestiduras por la financiación ilegal en la que han pillado al PSOE se olvidan de casos tan importantes como Naseiro, De la Rosa, Casinos..., Ningún partido se salva.

• PAREJA



TRIBUNA ABIERTA

JOSÉ MANUEL FERNÁNDEZ NORNIELLA (*)

El futuro del turismo, un reto para todos

El Congreso Nacional de Turismo, celebrado en Madrid los días 25 y 26 de noviembre, ha sido la gran oportunidad que ha tenido el sector para definir los criterios fundamentales de actuación en el inmediato futuro y afianzar las bases de nuestra industria de cara al siglo XXI. La conveniencia de organizar un Congreso Nacional de Turismo surgió el pasado febrero en el curso de la Jornada en que se presentó el Plan de Estrategias y Actuaciones de la Administración del Estado en materia turística. Los representantes del sector plantearon la necesidad de celebrar una gran convención con el fin de debatir la problemática del turismo, a través de un diálogo con las administraciones central, autonómica y local. El hecho de que nuestro país sea el gran destino turístico de Europa es reconocido internacionalmente. Los datos son bastante definitivos: segundo país del mundo, después de Estados Unidos, en ingresos por turismo exterior (3,5 billones de pesetas) y tercero en llegadas internacionales (41,5 millones). La actividad turística se ha convertido en un motor fundamental de la economía, con una aportación al Producto Interior Bruto superior al 10 por ciento. A su elevada contribución a la creación de renta, riqueza y empleo (más de 1.150.000 empleos directos e indirectos) y su carácter de sector equilibrador de la balanza de pagos, hay que agregar los efectos dinamizadores que genera en otros sectores económicos. Esta fortaleza y este liderazgo del turismo español deben permitir afrontar con mayor capacidad de acción el reto de lograr un desarrollo sostenible que contribuya a mejorar la calidad de vida de los que habitan en los destinos turísticos, y que sea respetuoso con el entorno. La mejora de la calidad, el apoyo a la diversificación y la desestacionalización y la intensificación de la formación son objetivos claros de toda política turística y de cualquier estrategia a aplicar en el sector. El desarrollo del turismo español en los últimos años ha supuesto también una enorme proyección internacional. Buena muestra de ello ha sido la expansión de empresas turísticas españolas en los mercados exteriores, convirtiéndose en algunas de las pocas multinacionales de la economía española. También quiero resaltar las constantes peticiones que el sector turístico español recibe para el envío de técnicos y especialistas que puedan proporcionar asesoramiento para el desarrollo turístico de diversas zonas en el mundo. Esta trascendencia del turismo español está siendo reconocida en los últimos años en diversos foros y organizaciones internacionales. Recientemente España se ha incorporado por aclamación, después de 14 años, como miembro permanente del Consejo Ejecutivo de la Organización Mundial del Turismo, cuya sede oficial se encuentra en Madrid. Uno de los objetivos de la Administración

turística es la proyección de la política turística española en el seno de la Unión Europea y la potenciación de nuestra presencia dentro de las instituciones comunitarias. Así el pasado año se consiguió que por primera vez un español fuera nombrado director de la Unidad de Turismo de la Unión Europea. Pues bien, el liderazgo del turismo español y su proyección internacional y la importancia decisiva para la economía de nuestro país no tienen el reconocimiento adecuado en la sociedad española ni en los medios de comunicación de difusión nacional. Precisamente uno de los objetivos que nos fijamos para el Congreso Nacional de Turismo era lograr que todo el sector se implique en esa tarea de concienciación de la sociedad para significar la importancia del turismo como actividad esencial en el coto de nuestra economía, acometiendo así una inaplazable tarea de sensibilización pública acerca de un sector cuya trascendencia, insisto, no está lo suficientemente reconocida. En esa labor de sensibilización del ciudadano, la participación de los medios de comunicación es decisiva. Los españoles deben ser conscientes de la importancia que tiene el turismo para su propia economía, ya que si el sector sufriese una brusca variación negativa, la economía nacional se vería afectada de manera notable. Las Comunidades Autónomas y las organizaciones del sector han tenido una participación muy destacada tanto en el Congreso como en las 14 jornadas preparatorias celebradas en los dos últimos meses en 10 comunidades. Así se ha contado con la intervención de directivos y representantes de las asociaciones empresariales, municipios turísticos y entidades y organizaciones profesionales. En definitiva, con el Congreso Nacional de Turismo se ha pretendido involucrar a todos los agentes que participan directa o indirectamente en el turismo en un gran debate que sirva para aunar esfuerzos a favor de nuestra industria. El sector debe aprovechar esta coyuntura favorable para que entre todos seamos capaces de plantear el futuro de nuestro turismo a corto, medio y largo plazo. Y hacerlo ahora y no en los momentos de crisis. Pero debe también convencerse definitivamente de que es una pieza fundamental de la economía y, en consecuencia, no se debe actuar de manera individual, se han de buscar las sinergias adecuadas y evitar las acciones independientes en el exterior. Creo que del Congreso ha salido un mensaje esperanzador para la sociedad sobre la compleja y dinámica realidad del turismo español en este final de siglo. Estoy convencido de que el futuro del turismo español es un reto para todos, tanto para los que trabajamos en el sector desde los ámbitos público y privado, como para toda la sociedad.

(*) Secretario de Estado de Comercio, Turismo y Pequeña Mediana Empresa

MADE IN SPAIN

GRACIANO PALOMO

Espejismos felipistas

El reciente estudio demoscópico del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) ha llenado de entusiasmo a los dirigentes del PSOE, algo incomprensible para mí desde una óptica fría e independiente. Crean que los tres puntos y medio que les saca el Partido Popular pueden contrarrestarlos en cualquier momento con la mejor imagen de Felipe González y de Joaquín Almunia frente a Aznar. Ese fue el fracaso en su día de Julio Feo (justo es recordarlo), que pasaba por ser el gran oráculo sociológico del felipismo. En el fondo, me da igual el sondeo del CIS. Lo que se percibe en la calle es que este Gobierno de Aznar no entusiasma a nadie, pero en cambio, un porcentaje importante de ciudadanos cree que no roba, no mata y administra con una cierta austeridad los asuntos públicos. Frente a ello, está el Partido Socialista, que en estos días recibe el pago a tantas fechorías realizadas durante tantos años de poder (Filesa, Roldán, Expo 92, PSV, etc.), dividido en múltiples facciones y sin un proyecto claro en ninguno de los campos que interesan a la gran mayoría de los ciudadanos.

Lo que se percibe en la calle es que el Gobierno de Aznar no entusiasma, pero en cambio, un porcentaje importante de ciudadanos cree que no roba, no mata y administra con austeridad.

Los dirigentes del PSOE se aferran como clavo ardiendo a la gran valoración, por ejemplo, que recibe Almunia en las encuestas. Y qué, si al final no gana una elección. Frente a todas las encuestas se alza la realidad electoral fehaciente: hace falta, acaso, recordarles a los socialistas los recientes comicios gallegos. Se empeñan estos chicos de la calle Ferraz en pensar que están en disposición de disputar el poder a los muchachos de Aznar. Hoy por hoy, y desde mi modesta perspectiva, eso es imposible. En primer lugar por los ritmos históricos. En este sentido el Partido Popular todavía goza de la fortuna de los vientos, y como mínimo, el pueblo les concederá una segunda oportunidad como ha hecho siempre desde la restauración democrática. En segundo lugar, porque no se puede ganar una elección general con un partido totalmente dividido, sin renovar, plagado de mamuts y de paquidermos, cuando no de corruptos y de chorizos. La calva de Joaquín Almunia podrá gustar más o menos, pero la realidad es que el PSOE, aun aguantando bien su base electoral, ha perdido el apoyo de las clases más activas y dinámicas de la sociedad y también de muchos sectores de las clases pasivas que se han pasado con armas y bagajes al campo del nuevo Gobierno como siempre sucede en España. El caso es que la democracia y la vida política necesita como agua de abril una fuerza política que sea realmente alternativa al poder popular, que comience a dar peligrosos síntomas de prepotencia intratable. Pero es sabido que cualquier alternativa sería que se plantee tiene que pasar por la honradez, la frescura y los proyectos serios y claros. Algo difícilmente exigible a los todavía dirigentes del Partido Socialista. Y la necesidad antes expuesta es un clamor.

SONRISAS...

Una carrera íntegra

Cerca de 80.000 personas se dieron cita ayer en Madrid para participar en la IV Carrera de la Integración. Bajo el lema "Si te integras, les integras", estas personas corrieron con el fin de lograr la integración de los minusválidos en nuestra sociedad, en coincidencia con el Día Internacional del Minusválido que se celebra el miércoles. A pesar de los últimos avances, la supresión de barreras arquitectónicas para facilitar los desplazamientos de las personas con minusvalías, aún continúa siendo una asignatura pendiente en nuestro país, que gracias a gestos como el de ayer se va superando. Los minusválidos no necesitan la compasión de nadie, sólo un poco de ayuda de la sociedad y nada de hipocresía, para que puedan ser unos pocos más dentro de un todo, aunque con alguna diferencia.

Estados Unidos sólo representa el 5% de la población mundial, pero las emisiones de CO₂ que realiza este 5% de habitantes suponen la cuarta parte de las recibe la atmósfera de nuestro planeta. Poco parece importar a los dirigentes del país más poderoso del mundo estos datos, ya que se empeñan en continuar ensuciando el planeta. Mientras la Unión Europea propone que se acuerde en la Cumbre del Clima reducir estas emisiones un 15%, los americanos están muy satisfechos de lo que ensucian, y dicen que se mantengan. Pero por si esto fuera poco, EEUU también se ha desmarcado en la prohibición de las minas antipersonales, unas armas que se cobran una víctima cada 20 minutos. Por mucho que nos digan, en el llamado país de las libertades lo que más interesa es ganar dinero aunque sea a costa de la vida de

Guarros y cabezotas

... y LÁGRIMAS

¡NO QUERRÁS PARAR DE JUGAR!

HORAS Y HORAS DE EMOCIONANTE ACCIÓN,
ESTARÁN GARANTIZADAS.

EL PRÓXIMO 4 DE DICIEMBRE
COMPRANDO **EL DIARIO DE AVILA**

Y POR SOLO **325** PTS. (CADA CD-ROM)

PODRÁS LLEVARTE A CASA

12 FANTÁSTICOS JUEGOS EN CD-ROM

Y además participar en el fantástico
sorteo de:

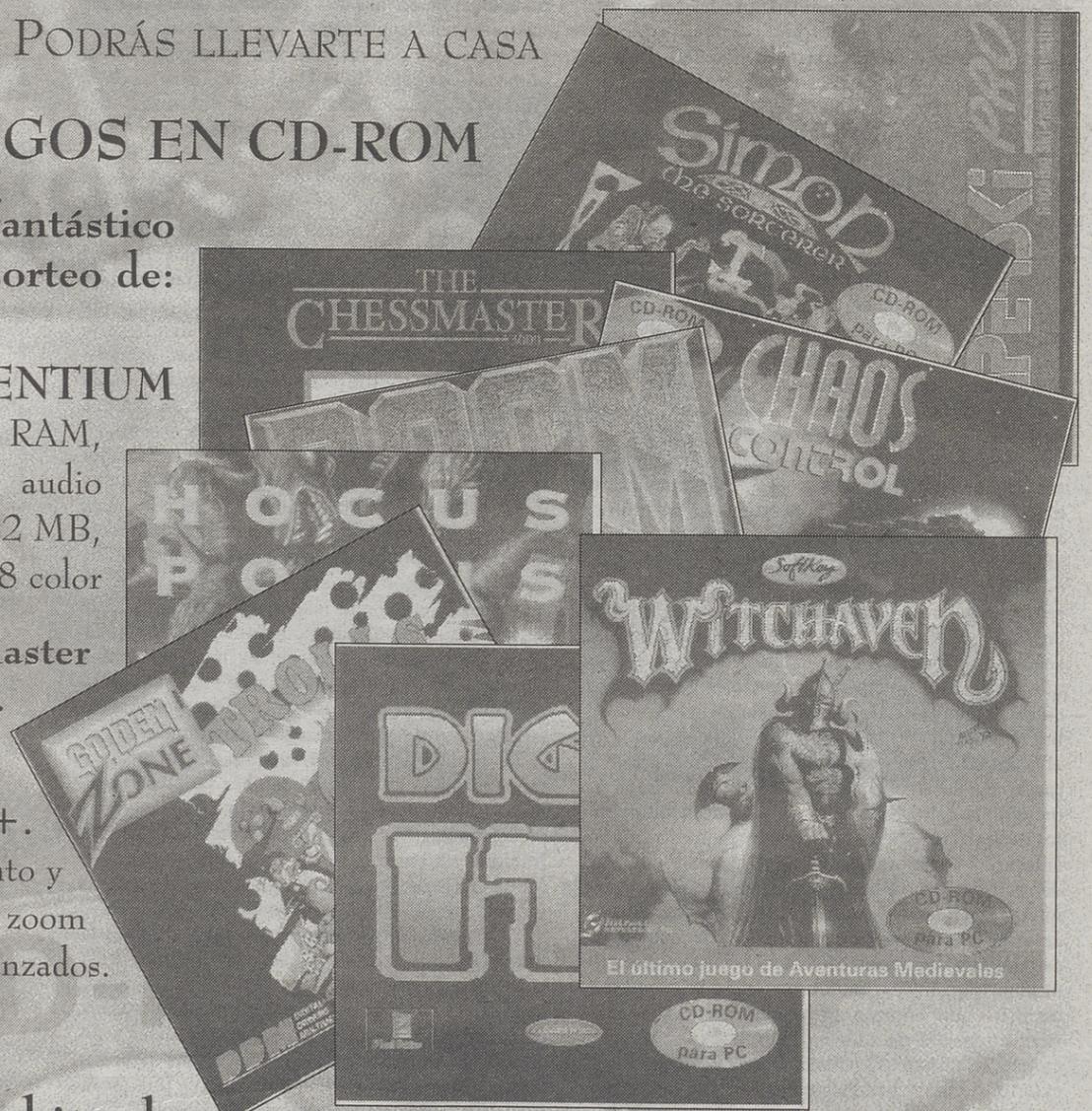
1°. Ordenador ASI PENTIUM
200-MMX INTEL. 32 MB. de RAM,
2,1 GB de disco duro, CD-ROM 24X, audio
YAMAHA más altavoces 60W, video S3-2 MB,
VIRGE 3D, monitor 14" suga 0,28 color

2°. Tarjeta de sonido Sound Blaster
AWE 64 value.

Incluye enciclopedia encarta 97

3°. Ratón Logitech MouseMan +.

Diseñado para mayor rendimiento y
comodidad, 4 botones, desplazamiento y zoom
avanzados.



Resérvelos en su quiosco habitual.
CADA JUEVES, UN JUEGO.

Suscriptores: Cada CD-ROM 300 pts.

Retírelos en Plaza de Santa Ana, 2.

Con la colaboración:

ASI

**AVILA
SISTEMAS
INFORMATICOS**

Nuevo domicilio: C/ San Juan de la Cruz, 38 - ÁVILA

Tel.: (920) 353031 - Fax: 353158 - Servicio Técnico: 353157

WEB: www.asi.es

E-MAIL: asi @ avila.net

El Plan General de Ordenación será aprobado por el Ayuntamiento a finales del presente mes

Tras hacerlo luego la Junta, comenzará a construirse el centro comercial proyectado

REDACCIÓN • ÁVILA

El Ayuntamiento de Ávila tiene previsto aprobar de forma provisional el Plan General de Ordenación Urbana a finales del presente mes de diciembre o primeros de enero de 1998, según ha puesto de manifiesto la alcaldesa de la ciudad Dolores Ruiz-Ayúcar.

Una vez aprobado el Plan por el concejo abulense, la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, tendrá un plazo máximo de seis meses para su aprobación definitiva, aunque el citado departamento de la Junta de Castilla y León podría no agotar el tiempo que le permite la ley para ello.

Numerosas consecuencias se derivarán de la aprobación del PGOU de Ávila, ya que existen proyectos de gran importancia para nuestra ciudad que están pendientes de esta resolución administrativa. Son dos ejemplos de ello la definitiva ordenación del Mercado Grande, obra del reputado arquitecto Enrique Moneo, que contempló la completa peatonalización de la principal plaza de nuestra ciudad, con aparcamiento de vehículos y circulación rodada subterráneos.

Otro de los proyectos que comenzará a ejecutarse tras la ya cercana aprobación del Plan General será el Centro Comercial de la carretera de Madrid, que tanto rechazo encontró entre el sector del comercio abulense y tantas expectativas ha levantado entre los ciudadanos, tal y como se reveló en una encuesta efectuada sobre el particular. En la misma, donde participaron los medios de comunicación de la provincia "El Diario de Ávila", Ser Ávila y Onda Cero Ávila, los abulenses se mostraron mayoritariamente a favor de esta iniciativa.

La encuesta

La encuesta fue llevada a cabo entre los días 31 de enero y 6 de febrero pasados, siendo la directora de la muestra Reyes Herrero, profesora de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid.

El resultado de la encuesta arrojó una abrumadora mayoría de vecinos de Ávila que apoyaba la creación del Centro Comercial, ya que fueron casi el 80% del total entrevistado, y sólo un 14,9% se mostró en contra de su construcción.



Vista panorámica de la ciudad de Ávila.

Fuera de la ciudad, el apoyo al Centro Comercial llegó hasta el 52,7%.

El hecho de necesitarse un vehículo para poder ir de compras al Centro Comercial no ha

sido obstáculo para que de los que suelen ir andando una mayoría esté a favor de la apertura de ese tipo de centro.

La alcaldesa de Ávila Dolores Ruiz-Ayúcar también ha hecho

saber la próxima realización de un nuevo proyecto de ordenación del tráfico urbano, para el que se consignarán cinco millones de pesetas del presupuesto municipal de 1998.

La Junta de Compensación se formará para abordar el plan de ordenación del Grande

Una vez sea aprobado el PGOU

REDACCIÓN • ÁVILA

La definitiva ordenación del Mercado Grande, obra del reputado arquitecto Enrique Moneo, que contempla la peatonalización de la plaza, con aparcamiento de vehículos y circulación rodada subterráneos, pasa por las reuniones que mantendrán los miembros de la Junta de Compensación creada al efecto.

Esto es así, porque el proyecto de Moneo se apoya en el derribo de los edificios de la zona sur del Mercado Grande, que se suceden desde la iglesia de San Pedro hasta la iglesia de la Magdalena. A tal fin, se constituirá una Junta de Compensación integrada por el Ayuntamiento de la ciudad, la Caja de Ahorros de Ávila y otros propietarios de los

inmuebles afectados por el proyecto, para luego de ser derribados los edificios construir otros de nueva planta, adaptados al entorno monumental donde se encuentran y con una vía subterránea para el tráfico rodado. Todo ello, según las directrices marcadas en el proyecto del afamado arquitecto español.

La remodelación del Mercado Grande ha sido unánimemente elogiada por arquitectos y otros expertos en urbanismo. Con su definitiva ejecución la plaza abulense mantendrá su carácter de centro ciudadano y, como tal, enteramente peatonal, mejorando la ordenación actual del tráfico de vehículos, al ser todo él subterráneo desde la calle San Segundo, con salidas por distintos límites de la plaza, como se dijo en su día.

El Consorcio "Río Adaja" decidirá sobre el vertedero

REDACCIÓN • ÁVILA

La gestión municipal comienza el mes de diciembre con fuerza, ya que hoy lunes se reúne en la Casa Consistorial la junta directiva del Consorcio "Río Adaja", integrado por los pueblos del Valle Amblés y el Ayuntamiento de la capital, con el fin de construir un nuevo vertedero, ya que el actual está próximo a finalizar su plazo de vida real y será sellado definitivamente. A la reunión del lunes, seguirá el miércoles 3 de diciembre una segunda del Pleno del Consorcio, donde se aprobará la compra de los nuevos terrenos para el necesario vertedero. Están previstas 23 hectáreas en lugar que no será revelado hasta que la adquisición sea definitivamente aprobada en la citada sesión plenaria.

AUDITORIO CAJA DE ÁVILA

Pedro de Lagasca, s/n

CONCIERTO

ÁLVARO P. CAMPOS

—VIOLONCELLO—

ALMUDENA CANO

—PIANO—

DÍA: MAÑANA MARTES, 2 DE DICIEMBRE-97

HORA: 8 DE LA TARDE

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO

Obra cultural de la



CAJA DE AHORROS DE ÁVILA

PASTELERÍAS



Teléfonos: 21 22 26 y 25 22 22

DUQUE DE ALBA, 11
SANTA TERESA, 4
EL DULCE ARTESANO
RECIÉN HECHO

REPARTO GRATUITO



FIESTA DEL HOGAR DE ÁVILA EN MADRID

Dieciséis abulenses, dieciséis galardones

Quinientas personas asistieron al homenaje a socios de honor y Abulenses 1997

JUAN RUIZ-AYÚCAR • ÁVILA

De todos los rincones de la provincia había representación en la cena organizada el pasado sábado por el Hogar de Ávila en Madrid para festejar a sus socios de honor, abulenses del año y otros galardonados. Unas quinientas personas se dieron cita para ello en el Hotel Cuatro Postes, de nuestra ciudad.

Con el popular arenense Nino como habitual maestro de ceremonias, muchas caras conocidas entre los presentes. Allí estaba el coordinador general del Partido Popular, Ángel Acebes, junto al parlamentario del PP, Feliciano Blázquez. Y estaba la alcaldesa de Ávila, Dolores Ruiz-Ayúcar, como estaba el presidente del Hogar de Ávila, Agapito RodríguezAñel y miembros de la ejecutiva. Como había políticos de diversas facciones y numerosos municipios provinciales.

Sonsoles Aboín Aboín fue la primera distinguida con el título de Abulense 1997 que recogió su estatuilla en bronce y granito obra del escultor y paisano Nacho. Nacida en Ávila en 1948, es ganadora de reses bravas en la localidad de Marlín, diputada en la Asamblea de Madrid por el Partido Popular y miembro del Consejo Taurino de la Plaza de Toros de las Ventas.

Tras recoger el premio, Sonsoles Aboín manifestó su satisfacción por ello. "En Ávila está parte de mi vida y en ella soy feliz -aseguró-. Indicó que en Ávila conoció a su marido Andrés Hernando y sus hijos se sienten abulenses hasta el punto de que uno de ellos vive en la ciudad y no quiere regresar a Madrid. Pero no pudo olvidar a sus padres, por quienes brindó, y por su hermano Enrique, ya fallecido. "Ellos sí fueron abulenses hasta el máximo".

Antonio Carrera fue el segundo en recoger su galardón de Abulense 1997. Responsable de la obra cultural de Caja de Ávila, es un experto en pintura y diplomado en gerencia de entidades socio-culturales.

Juan Suárez Álvarez, de Sotillo de la Adrada, uno de los nueve Abulenses 1997, fue pionero



Los galardonados tras recibir sus distinciones del Hogar de Ávila en Madrid.



Una de las mesas del Hotel Cuatro Postes, donde se celebró la cena.

en grabaciones taurinas en vídeo, allá por los años 80, comenzando a grabar por encargo todos los festejos taurinos de la plaza madrileña de las Ventas, dirigiendo su archivo de imágenes. Es propietario de "Videojusa" y realizador de documentales para televisiones extranjeras.

Una gran número de barraqueños, el ciclista "Chabacano" entre ellos, se dieron cita en el Hotel Cuatro Postes, entre otras cosas para acompañar a

Víctor Sastre Toribio en la entrega de su premio, cuando afirmó que se entrega en cuerpo y alma a la juventud, verdaderos "culpables del premio recibido".

El grupo de teatro Jufran estuvo representado por Enrique Materos a la hora de recoger el premio, que dijo ser un honor.

El restaurador gastronómico Ángel González Hernández, natural de Serranillos y propietario de "El Landó" en el barrio madrileño de Las Vistillas, es cuña-

do del popular Lucio y ambos de Serranillos. Dijo que en su restaurante la comida huele y sabe a Ávila, y hasta las frutas se llevan desde el Valle del Alberche.

José María Arribas, fue el siguiente galardonado, y lo hizo en nombre del Club Ciclista "Cuatro Postes". Como Carmelo Muñoz, propietario de la popular cadena de pastelerías "Iselma" fue Abulense 1997.

Pablo Luis Gómez, presidente del Casino Abulense, recogió el

premio en nombre de la sociedad que ha cumplido en mayo cien años de existencia, quien felicitó al Hogar por mantener estas iniciativas.

El Ayuntamiento de Ávila recibió una mención especial en la noche del Hogar de Ávila. La alcaldesa Dolores Ruiz-Ayúcar recogió la distinción, al tiempo que manifestó que el Ayuntamiento trabaja para los abulenses porque es su obligación, pero que el reconocimiento público de la labor realizada, en esos momentos refrendado con la mención especial, es motivo de satisfacción.

La industria Luxtor, S.A. recibió el Premio "Besana". El motivo no es otro que su instalación en el polígono de Vicolozano, procedente de Móstoles, donde fabrican hasta ahora una media de 80.000 kilos diarios de queso mozzarella. La familia abulense, promotora de Luxtor, S.A. es también criadora y exportadora de caballos de raza española en El Espinar.

El arevalense Metodio de Andrés y Caro recibió el Premio "Espadaña". Colabora con el Hogar en temas contables, como administrador que es de la empresa Saga, S.L., de gestión de proyectos inmobiliarios.

Premio Literario

El premio literario 1997 fue a recaer en Tomás Sobrino Chomón, autor de la obra "San José de Ávila. Historia de su fundación". Anunció el galardonado en esos momentos la finalización de una obra patrocinada por de la Institución Gran Duque de Alba, referente a documentos de la Virreina María Dávila sobre el convento de Las Gordillas que ella fundó.

Los socios de honor del Hogar de Ávila designados en esta edición fueron el magistrado abulense del Tribunal Supremo, Joaquín Delgado, cuya distinción recogió su hijo y también magistrado, por estar aquel recién operado; el médico oncológico del Hospital de la Princesa Ulpiano Jiménez Berlana, natural de San Juan de la Encinilla; y Juan Chozas, de raíces candelanas.



MESÓN - RESTAURANTE

La Posada de la Fruta

Cocina castellana y carnes de la tierra.

En estas fiestas, para celebrar tus comidas y cenas, piensa en La Posada de la Fruta.

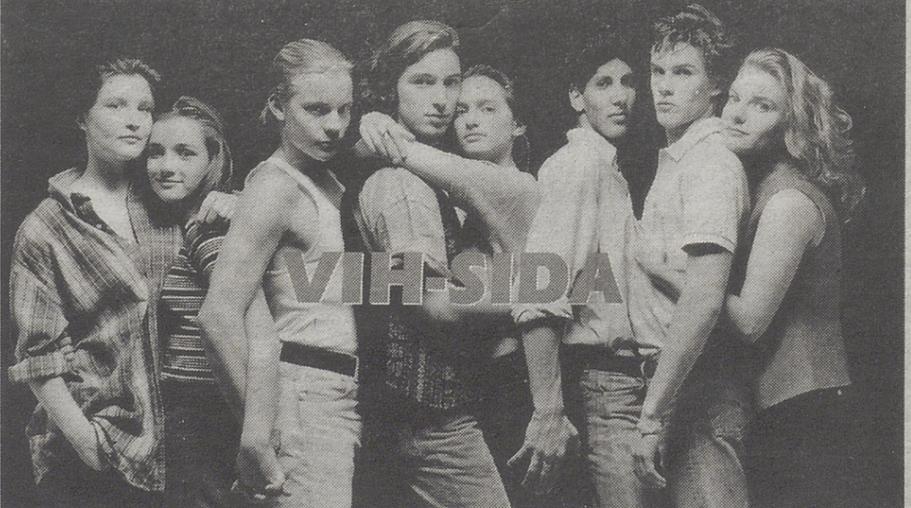
Tenemos

Menús especiales de Empresa

Nueva Dirección:
Paloma del Nogal

Plaza Pedro Dávila, 8. RESERVAS DE MESAS: (920) 25 47 02 - Avila

LA INFORMACION ES TU PRIMERA DEFENSA CONTRA EL



Autor de fotografía: Claudio Alessandrini
Cedido por Cruz Roja Juventud de Austria

+ Cruz Roja Juventud



FIESTA DEL HOGAR DE ÁVILA EN MADRID



Ángel Acebes entregando el galardón de socio de honor al hijo de Joaquín Delgado por enfermedad de éste.



Sonsoles Aboín recibió su premio de manos de Aurelio Delgado.



Andrés Hernando entregó el premio de Abulense 97 a Juan Suárez.



El empresario de Luxtor, S.A. en el momento de recibir el Premio "Besana".



Víctor Sastre Toribio, Abulense 97 por su dedicación al ciclismo en El Barraco.



Juan Chozas Pedrero tiene raíces candeledanas, ayer socio de honor.

BADI

En colaboración con:



C/ José M^e Caro, 2.
(Esquina Mesón El Sol, Avda. 18 de Julio)
Telfs.: 907 75 44 39 - 907 70 18 42 - ÁVILA

¡Ampliamos el plazo!

Para poder disfrutar de la mayor colección de Alfombras Persas y Orientales jamás vista en Ávila.

**Precios desde 5.000 Ptas. a 3.000.000 Ptas.
Del 18 de Noviembre al 3 de Diciembre**

No te pierdas esta gran oportunidad

Abierto de 11 h. a 15 h. y de 17 h. a 22 h.

Se encargará un nuevo proyecto de ordenación del tráfico en la ciudad

Presupuestado en 5 millones

REDACCIÓN • ÁVILA

La alcaldesa de Ávila, Dolores Ruiz-Ayúcar, ha dado a conocer la próxima realización de un nuevo proyecto de ordenación del tráfico urbano para nuestra ciudad, para el que se consignarán cinco millones de pesetas del presupuesto municipal de 1998.

El proyecto se encargará a una empresa privada, aunque todavía no se han revelado otros pormenores sobre el particular.

La circulación en Ávila capital está necesitando una nueva ordenación, del mismo modo que se está a la espera de ver hecho realidad el plan de rotondas que el Ayuntamiento anunció llevar a cabo, con la intención de agilizar el tráfico en algunos puntos de la ciudad.

De momento, esas rotondas se han reducido a la instalada en el Puente Adaja, donde ha surtido un efecto descongestionante muy válido, tras haber estado unos meses de prueba.

La segunda de las rotondas previstas estaba previsto que supiera el semáforo en la intersección de la Avenida del 18 de Julio y Paseo de San Roque, entre otras.

Asimismo, el ciudadano estima conveniente que se regulen otros lugares de forma más conveniente, como es el rosario de semáforos que es preciso afrontar saliendo de la Avenida de Portugal hacia el Paseo de Don Carmelo, que ralentiza la circulación de forma exasperante hasta llegar salvar el cruce con la Avenida del 18 de Julio, algo que se hace interminable.

Hoy se desarrollará en Ávila una Jornada sobre la adaptación al Euro

Para las industrias agroalimentarias

REDACCIÓN • ÁVILA

A las 20,00 horas de hoy lunes tendrá lugar, en el Auditorio de la Caja de Ahorros de Ávila, la inauguración de las jornadas informativas sobre "La Industria Agroalimentaria ante el Euro", que organiza el Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Centro y Canarias, con la colaboración de la mencionada entidad financiera. Esta iniciativa tiene como objetivos dar respuesta a la escasa información en las empresas agroalimentarias de las consecuencias prácticas de la aplicación del Euro. También se persigue concienciar a las pequeñas y medianas empresas de este sector de la necesidad de adaptar progresivamente sus métodos de trabajo a la moneda única y de las ventajas que esto comporta.

Además se propone una experiencia piloto que sirva de base para estudiar la influencia que tendrá la entrada del Euro en las

Pymes agroalimentarias.

Igualmente se busca proporcionar información directa y práctica sobre la introducción del Euro a un número significativo de pequeñas y medianas empresas del sector agroalimentario.

Por último, con estas jornadas se quiere sensibilizar a través de la publicación y difusión de los resultados de este proyecto piloto, a otras entidades sobre la necesidad de desarrollar proyectos similares de formación que capaciten a sus destinatarios para la tarea de adaptarse a la moneda única.

Destinatarios

Las jornadas van dirigidas a los responsables de Pymes agroalimentarias (propietarios, directivos, técnicos, etc), sitas en localidades cercanas a los núcleos de población en que se programan jornadas informativas.

Dados los objetivos que pre-

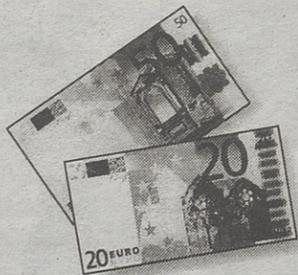
tende el proyecto de establecer con los participantes un coloquio fluido, en el transcurso de las mesas redondas incluidas en cada una de estas reuniones, el número de asistentes a las mismas es reducido.

La jornada de hoy en Ávila comienza a las 20,00 horas con la recepción y entrega de documentación. Después habrá tres comunicaciones:

"El marco histórico e institucional del Euro", a cargo de Juan Andrés Feliú, Ingeniero Agrónomo; "Estrategia empresarial ante el Euro", a cargo de Francisco Gil Martín, Ingeniero Agrónomo; y "La Caja de Ahorros de Ávila y el Euro", por Antonio Gacimartín, Coordinador Institucional de la Moneda Única. A continuación se desarrollará una Mesa Redonda.

La presentación correrá a cargo de Carlos de Soroa, delegado en Ávila del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Centro y Canarias

PROGRAMA DE ADECUACION AL EURO PARA LAS EMPRESAS



La inminente llegada del EURO supondrá importantes cambios en su empresa.

Vamos a ayudarle

Planes de implantación (gratuitos)

Si desea más información o inscribirse en alguna de las acciones, diríjase al teléfono

900 555 222

PARA GANAR CON EL CAMBIO

Iniciativa PYME de desarrollo empresarial

Ade
Agencia de Desarrollo Económico de Castilla y León

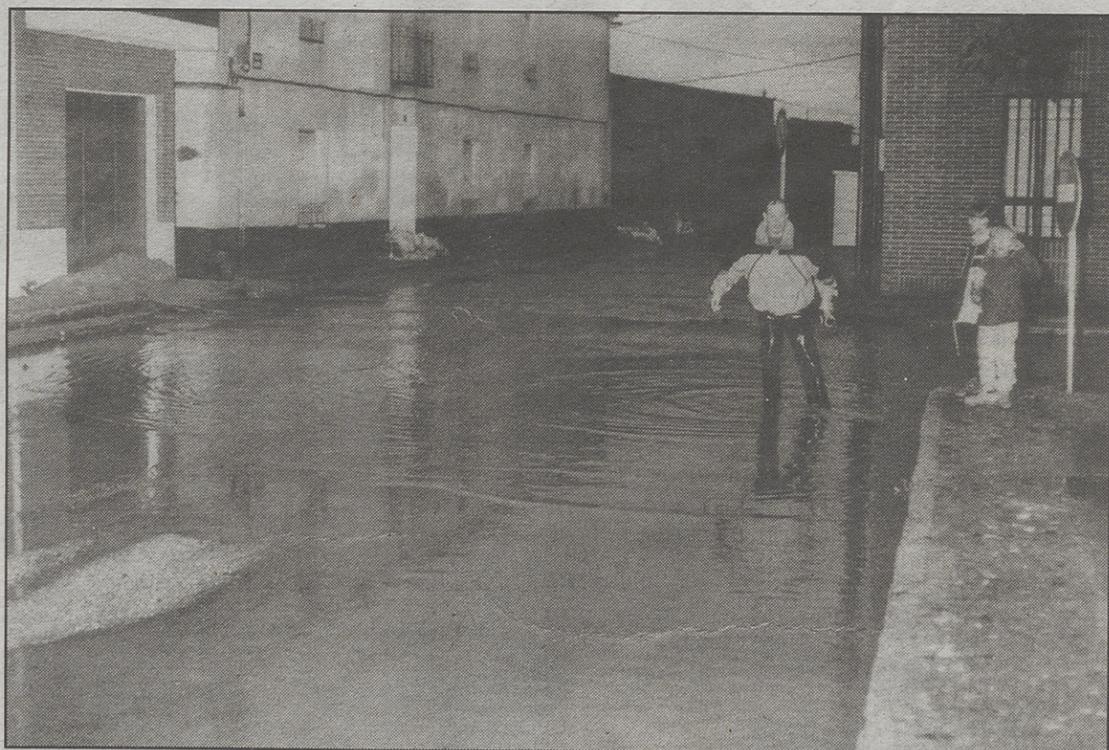
E
centros europeos de empresas e innovación de Castilla y León

COCEPE
Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León

Junta de Castilla y León

Ministerio de Economía y Hacienda
Secretaría de Estado de Comercio, Turismo y Pyme
Dirección General de Política de la Pequeña y mediana Empresa

FEDER



Efectos de las intensas precipitaciones durante las últimas semanas.

ARCHIVO

El comité de emergencia por las lluvias funcionará todo el invierno

Para coordinar actuaciones entre las instituciones

REDACCIÓN • ÁVILA

El comité de coordinación para situaciones de emergencia por la climatología constituido por la Subdelegación del Gobierno en Ávila, la Junta y la Diputación mantendrá durante todo el invierno

la cooperación iniciada tras los últimos temporales de lluvia y viento. El compromiso adoptado por las tres administraciones pretende extender la coordinación en materia de información meteorológica y sobre el estado de las carreteras, de forma más rápida y

precisa, según informaron fuentes de la Subdelegación del Gobierno. El objetivo es que en los pueblos susceptibles de sufrir algún temporal se pueda prevenir algún tipo de colaboración con los servicios de asistencia de las tres instituciones.

CENTRO MÉDICO "SAN JUAN DE LA CRUZ"
GERMÁN VÁZQUEZ VÁZQUEZ
TRATAMIENTO DE HEMORROIDES
(ALMORRANAS)
SIN CIRUGÍA NI DOLOR
C/ Duque de Alba, n.º 6. Edificio Caja Salamanca ☎ 22.67.79
CONSULTA DIARIA C.M. 64
En Madrid: Avda. Arturo Soria, 105-4ª planta. Tlf. 91/519 96 30

DERECHOS PLANTACIÓN DE VIÑAS
COMPRO
Teléfono
929/880907

La ocupación hotelera durante el mes de octubre fue del 40,7%

Se situó un 16% por debajo de la media nacional

EUROPA PRESS • VALLADOLID

La ocupación hotelera en el mes de octubre en Castilla y León fue del 40,73 por ciento, por lo que la Comunidad se sitúa por debajo de la media durante este período de tiempo que se colocó en el 56,5 por ciento, según los datos de la Encuesta de Población Activa a los que ha tenido acceso Europa Press.

En octubre, Castilla y León recibió un total de 234.065 viajeros, de los que 193.456 proceden del interior del país y 40.609 eran residentes en el extranjero. En este mes, se produjeron un total de 365.637 pernoctaciones en los establecimientos hoteleros de la región. De ellas, 310.259 eran de turistas procedentes de España, mientras que 55.378 eran foráneos.

En todo el país, la ocupación hotelera el pasado mes de octubre alcanzó el 56,5 por ciento, lo que implica un crecimiento del

2,2 por ciento respecto al mismo período del año anterior. Además, el número de viajeros en octubre fue de 3,8 millones, lo que supone un crecimiento del 7,3 por ciento respecto al año anterior.

Del total de viajeros, 2 millones, un 4,5 por ciento más que en el mismo mes del año anterior, son residentes en España y el resto, 1,7 millones, un 10,7 por ciento más que un año antes, son residentes en el extranjero.

Islas Canarias

Las pernoctaciones en octubre alcanzaron los 14,5 millones, un 8,2 por ciento más que el mismo mes de 1996. Del total, 4,7 millones son residentes en España, lo que implica un crecimiento de un 6,6 por ciento respecto a octubre de 1996. El resto, 9,8 millones, corresponden a residentes en el extranjero, lo que supone un aumento del 9 por ciento.

Por comunidades autónomas, las Islas Canarias, con una ocupación hotelera del 79,7 por ciento, seguida de la comunidad valenciana, con un 62,5 por ciento, y Andalucía, con un 60,1 por ciento, son las que registraron un mayor índice de ocupación hotelera el pasado mes de octubre.

Por contra, el Principado de Asturias, con un 32 por ciento, Aragón, con un 32,7 por ciento y Extremadura, con un 38,5 por ciento, son las comunidades con menor ocupación hotelera.

En cuanto a zonas turísticas, el sur de Gran Canaria, con una ocupación del 102,5 por ciento, seguida de la costa de Alicante, con un 79,2 por ciento, fueron las que registraron una tasa mayor de ocupación, mientras que la costa valenciana, con un 24 por ciento, y la costa Cálida, con un 37,2 por ciento, fueron las que alcanzaron menor índice de ocupación hotelera.

Populares y socialistas presentan la proposición de ley de reforma del Estatuto

La semana próxima se debatirá

E.P. • VALLADOLID

Los grupos parlamentarios Popular y Socialista presentarán hoy lunes, día 1 de diciembre, la proposición de ley de Reforma del Estatuto de Autonomía que irá acompañada por la firma, no sólo de los portavoces, sino de un tercio de procuradores de los grupos firmantes.

El secretario general del Grupo Socialista, José María Crespo, declaró a Europa Press que se ha cerrado el repaso dado tras las sugerencias recibidas por el presidente de la Real Academia de la Lengua, Fernando Lázaro Carreter, aunque éstas eran en su mayoría correcciones de estilo

que, en ese caso, se han aceptado porque no eran sustanciales, y no ha sido así en otras de mayor calado, como en la propuesta de denominar Procuraduría a la institución del Procurador del Común.

Tras esta "nota que ha dado color" a los trabajos realizados por la Ponencia de Estatuto, será en el próximo pleno, previsto para los días 11 y 12 de diciembre, cuando se tome en consideración la proposición consensuada por populares y socialistas, mientras que el resto de la tramitación, pasos previos antes de ser remitida al Congreso, se realizará en el nuevo período de sesiones.

El subdelegado del Gobierno en Salamanca investigará la proyección del vídeo de Pedro J.

En una Escuela de Aldeadávila

E.P. • SALAMANCA

El subdelegado del Gobierno en Salamanca, Antonio Sacristán, abrirá una investigación para depurar posibles responsabilidades en la actuación del diputado provincial del PSOE Francisco Bautista, quien proyectó a los alumnos de la Escuela Taller de Aldeadávila de la Ribera, de la que es director, el vídeo de contenido sexual en el que aparece el director de El Mundo, Pedro J. Ramírez.

En declaraciones a Europa Press, Sacristán, quien ya ha pedido información a la Guardia Civil, aseguró que el lunes se

pondrá en contacto con el Ayuntamiento de Aldeadávila, titular de la Escuela Taller, para conocer si el contrato formalizado con el político socialista se ajusta a la legalidad y, sobre todo, estudiará si su conducta puede ser puesta en manos del Ministerio Fiscal.

"Todavía no tenemos mucha información al respecto, pero lo que ya se puede afirmar con carácter genérico es que no se puede dar por bueno que el tiempo de de una Escuela Taller, que cuesta un dinero a los ciudadanos, se utilice para enseñar vídeos de estas características", aseveró.

INTUR fue visitada por 30.000 personas, la mayoría de la Comunidad

E.P. • VALLADOLID

La Feria del Turismo de Interior (Intur) 1997 que cerró ayer sus puertas en la Feria Internacional de Muestras de Valladolid ha sido visitada por casi 30.000 personas, sumados los 19.523 visitantes contabilizados el sábado y el "tirón" de los cerca de 10.000 que "desfilaron" por el recinto durante el día de ayer, según las previsiones del director general de la Institución Ferial de Castilla y León, Javier Galiana. Los visitantes proce-

den fundamentalmente de la comunidad castellanoleonesa; de Cantabria y de Asturias.

En declaraciones a Europa Press, Galiana resumió el balance de los cuatro días de la feria en "satisfacción por los cuatro costados", ya que, según explicó, los objetivos que se habían marcado se "han superado con creces".

El máximo responsable de la feria, en cuyos 16.000 metros cuadrados de superficie han estado presentes 250 expositores de diez comunidades autónomas

y numerosas empresas de 40 países, advirtió que "se ha creado una feria, lo que no está exento de dificultad, aunque lo más difícil ahora es consolidarla en futuras ediciones", al tiempo que anunció su intención de ampliar el salón, "porque ha de tener un crecimiento lógico".

La primera edición de INTUR, cuyo presupuesto fue de 90 millones de pesetas, fue inaugurada el pasado jueves por el secretario de Estado de Comercio, Turismo y Pyme, José Manuel Fernández Norriella.

Merino y Carrasco inauguran el nuevo edificio de usos múltiples de la Junta en Segovia

Tras la polémica compra del mismo

EUROPA PRESS • SEGOVIA

El vicepresidente de la Junta y la consejera de Economía y Hacienda de Castilla y León, Jesús Merino e Isabel Carrasco, respectivamente, inauguran hoy en Segovia en nuevo Edificio de Usos Administrativos de la Administración regional. El acto se celebra dos meses después de que se cerrara la comisión parlamentaria que investigó la compra del inmueble, toda vez que los grupos de la oposición acusaron al PP de "despilfarro" y "trato de favor" hacia la empresa propietaria del mismo.

Las nuevas instalaciones, por las que la Junta realizó un desembolso de 1.187 millones de pesetas--948 millones por la compra y otros 239 de remodelación--, serán inauguradas a par-

tir de las 12.30 del mediodía por ambos miembros del ejecutivo regional, con lo que se dará por finalizado el traslado al inmueble de la Delegación Territorial y de los Servicios de Medio Ambiente y Economía.

La polémica ha enfrentado en los últimos meses al PP con el PSOE e IU por el expediente seguido en la adquisición del edificio, anteriormente propiedad del presidente del PP de Segovia y Senador, Pedro Antonio Hernández Escorial, y más tarde de la empresa Navisa.

La creación de una comisión de investigación en las Cortes para analizar el expediente seguido al respecto concluyó el día 6 de octubre con un dictamen del PP, no compartido por PSOE e IU, en el que se reiteraba que el proceso fue absolutamente le-



El agua volverá a correr por el acueducto

Después de un siglo, el Acueducto de Segovia volverá a desempeñar su función como obra hidráulica, ya que las obras de consolidación de este monumento prevén la instalación de un canal de plomo, colocado sobre el de piedra, para que discurra el agua sobre toda la parte visible, más de 900 metros, tal y como fue concebido por los romanos hace 2.000 años. Según el arquitecto de las obras, "se colocará un canal de plomo para que el agua vuelva a correr, lo que también dará idea de que el monumento ya se ha restaurado, aunque será de manera simbólica".

gal. El parlamentario del PP Francisco Aguilar llegó a tildar a la oposición de "auténticos ma-

nipuladores. O no distinguen, o no saben o tienen una ceguera mental importante", advirtió.

Por su parte, IU denunció que "aquí ha habido un baile de millones y un despilfarro".

1 D E D I C I E M B R E
DÍA MUNDIAL DE LA LUCHA CONTRA EL SIDA

SI DAmos nuestro apoyo

SI DAmos nuestra colaboración

SI DAmos nuestro cariño

y nos esforzamos por conocer los
antecedentes de la enfermedad...

El problema del SIDA

vislumbrará nuevos caminos
de superación.

zink

EL DIARIO DE AVILA

Para prevenir hay que conocer

Todos los condenados por el 'caso Filesa' ya están en la cárcel

Navarro afirma que le pueden quitar la libertad, no la dignidad

AGENCIAS • MADRID

El ex diputado del PSC Carles Navarro reiteró su inocencia pocos minutos antes de ingresar ayer en el Centro penitenciario de Brians y dijo que "me podrán quitar la libertad pero no mi dignidad ni la de la gente que cree en mí y ha pedido mi indulto". Condenado a 11 años por el 'caso Filesa' relacionado con la financiación irregular del PSOE, Navarro ingresó en la cárcel de Brians a las 12,45 horas y poco antes de entrar en el centro penitenciario leyó una declaración en la que proclamó su inocencia.

Al igual que el ex senador de su partido Josep María Sala, internado en la misma cárcel desde el viernes y condenado a 3 años, Navarro ha dicho que "los que buscaban la foto pronto la tendrán completa".

Media hora más tarde de la llegada de Navarro, a las 13,15 horas, flanqueó la puerta del centro penitenciario Brians para cumplir una sentencia de 10 años, el administrador de Filesa, Lluís Oliveró, de 61 años, tío político de Navarro y el último de los 6 condenados por el mismo caso que quedaba por ingresar en prisión, quien evitó hacer declaraciones.

Navarro y Oliveró habían solicitado al juez un plazo de 48 horas para ingresar en prisión, prórroga que se terminaba a las 14 horas de ayer y a la que no se acogió Sala. En otro momento de su declaración a los medios de comunicación que le esperaban a la puerta de la cárcel, Navarro dijo no haber "cometido ningún delito, pero no vale que yo lo diga, soy y seré socialista por profundas convicciones".



El ex diputado socialista Carlos Navarro, antes de ingresar en prisión.

El ex diputado socialista expresó su convencimiento de que "el pueblo, que no es ciego ni tonto, sabrá valorar qué hay que hacer con todos aquellos que han estado detrás", en relación al encarcelamiento de los condenados por el 'caso Filesa'. Navarro acudió a la cárcel sin ninguna persona de su familia, acompañado únicamente por el diputado del PSC Xa-

vier Guitart y el abogado y ex diputado del mismo partido Xavier Riera. Nada más llegar a la puerta del centro penitenciario, Navarro dijo que no quería hacer un discurso político y que había pedido a su familia, amigos y compañeros que no fueran a despedirle. "Soy de carne y huesos y si tengo que despedirme, este hecho es un acto personal".

Maragall rompe su silencio y recuerda al PP el 'caso Naseiro'

El ex alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, rompió ayer su silencio respecto a la sentencia sobre el caso Filesa mediante un artículo publicado en las páginas de opinión de *La Vanguardia* donde asegura que "está con Josep María Sala". Maragall pide además a Jordi Pujol, Miquel Roca, Jose María Aznar y a Fernández Díaz que además de expresar su simpatía por Sala, "expresen su solidaridad con él" porque Sala y Navarro van a prisión "también por ellos".

Maragall, que actualmente vive en Roma, afirma que está con Sala y que éste, privado de libertad, "no perderá el tiempo porque no se siente vencido. No quiere el indulto sino la absolución". El ex alcalde de Barcelona, y miembro del PSC, afirma que "hay que pedir a Pujol, Roca, Aznar y Fernández Díaz que no sólo expresen su simpatía personal por Sala y su malestar por lo que le sucede, sino que expresen su solidaridad con él, cosa muy distinta", y añadió que "Josep María Sala y Carlos Navarro van a prisión también por ellos".

Maragall aseguró que tanto el PSOE como el PSC deben acatar la sentencia del caso Filesa "aun estando disconforme con ella por desigual en relación con otras". Según Maragall, "la suposición acerca de si uno, PSC, paga por el otro, PSOE, aunque sea verdad que se trata de financiación del PSOE, no es sino una más de las malicias de la ideología dominante en Catalunya. Típica".

Comienza el juicio contra Mario Conde

La Sección Primera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional será la encargada de juzgar a partir de hoy a Mario Conde y a los 11 imputados más que se sentarán en el banquillo de los acusados por presunta apropiación indebida, falsedad en documento mercantil y estafa. Un juicio que en principio tiene previsto alargarse un año. Un juicio, además, que tendrá lugar en la misma sala de la Audiencia Nacional que no le traerá a Conde buenos recuerdos. En ella, ubicada en la planta baja de la Audiencia Nacional, fue juzgado por el caso Argentinia Trust, aunque no la visitó el día en que se dictó una sentencia condenatoria contra él.

Primera reunión de Aznar con Jospin

Hoy comienza en Salamanca la Cumbre Hispano-Francesa, primera que celebran los Gobiernos de ambos países desde que el socialista Lionel Jospin accediera al poder el pasado mes de junio, lo que supuso la 'cohabitación' de una jefatura de Estado de centro-derecha con un Gobierno socialista. A la Cumbre asistirán, como cabezas de delegaciones, el presidente del Gobierno español, Jose María Aznar, el jefe de Estado francés, Jacques Chirac, y el primer ministro galo, Lionel Jospin. Asimismo, está previsto que también acudan los titulares de Interior, Exteriores y Economía, de ambos países.

Ardanza se distancia de las presiones de HB

El Lehendakari del Gobierno Vasco, José Antonio Ardanza, manifestó ayer en Bilbao que "parece que HB quiere tener el monopolio de la presión política", en referencia al aviso de convocatoria de huelga general en el País Vasco realizado por la coalición, si se confirma una sentencia que conlleve el encarcelamiento de su Mesa Nacional. Ardanza declinó pronunciarse sobre el posible fallo de la inminente sentencia del Tribunal Supremo, por "desconocimiento" y recomendó prudencia "a todo el mundo", incluso a los integrantes de la Mesa Nacional de HB. "Porque si no -enfaticó- van a caer (HB) en la misma trampa que ellos acusan a los demás".

Violentos incendian dos cajas de ahorro

Un grupo formado por una treintena de encapuchados incendió la madrugada del sábado las oficinas de dos cajas de ahorros en Ormaiztegui (Guipúzcoa), uno de cuyos inmuebles de viviendas tuvo que ser desalojado. Según informó a Efe el departamento vasco de Interior y los bomberos de Guipúzcoa, sobre la 01,15 horas de la madrugada unos 30 jóvenes violentos prendieron fuego con cócteles molotov a la sucursal de la Kutxa de la calle San Andrés y a la de la Caja Laboral Popular de la plaza Maiora, distantes unos 200 metros. El incendio más importante se registró en la Caja Laboral y causó gran cantidad de humo.

La Audiencia Nacional ordena el ingreso en prisión de un etarra del 'Comando Araba'

OTR • MADRID

El juez de la Audiencia Nacional Ismael Moreno dictó ayer una orden de prisión incomunicada para el presunto miembro del 'Comando Araba' de ETA Santiago Pedro Magunazelaia y dejó en libertad sin cargos a Ione Carrasón Gutiérrez e Ignacio Llona Uribe, tras tomarles declaración. Magunazelaia ingresó ayer en la prisión madrileña de Carabanchel.

Se trata de tres de los cinco detenidos el pasado jueves en el término vizcaíno de Otxandiano en relación con el 'Comando Araba' de ETA, que fueron trasladados de madrugada a la Audiencia Nacional en Madrid desde la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, donde permanecieron desde el momento de su arresto. Alexander Larragoi-

ti, que fue detenido en Vitoria, fue puesto en libertad a última hora del sábado, al igual que el quinto detenido en esta operación policial, Xabier Lertxundi. Estas detenciones se realizaron tras la captura de un presunto miembro del 'Comando Araba', José Antonio Velasco, el pasado día 17 en el Alto de Urkiola, en un control policial montado por la Guardia Civil. En aquella ocasión lograron huir Crispín García Beitia y Aitor Borez Gutiérrez, quien tiene un hijo con Jaione Carrason, trasladada a la Audiencia Nacional.

El fiscal de la Audiencia Nacional pide un total de 42 años de prisión -siete para cada procesado- para seis miembros de un grupo de apoyo a ETA que comenzarán a ser juzgados hoy por un delito continuado de terrorismo.

El PP achaca su ventaja sobre el PSOE en intención de voto al doble juego González-Almunia

EUROPA PRESS • MADRID

El portavoz adjunto del PP en el Congreso, Ramón Aguirre, manifestó ayer la satisfacción del PP ante los resultados del sondeo sobre la intención de voto publicado ayer por *El País* y afirmó que la debilitación y caída del PSOE se debe a la "dirección bicéfala" del PSOE, que se reparte entre Felipe González y Joaquín Almunia. Asimismo, Aguirre señaló que este sondeo confirma el "despegue" del PP frente a su "adversario más próximo" que es el PSOE y dijo que esta satisfacción se extiende también a la valoración que los españoles hacen tanto del presidente del Gobierno como de los miembros del Ejecutivo.

En cuanto al pesimismo de la sociedad respecto a la situación económica que refleja el son-

deo, Aguirre aseguró que éste se debe a que "en determinadas fases del año, como el otoño, el encuestado reacciona con un mayor pesimismo".

Por su parte, el secretario de comunicación del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, declaró ayer que la ventaja de 4,6 puntos que las encuestas dan al PP sobre el PSOE en la intención de voto se debe a las "malas semanas" que ha pasado este partido, en alusión a la ejecución de la sentencia en el 'caso Filesa', aunque se mostró convencido de que esta situación es transitoria.

"Una encuesta es la medición de un momento concreto. Tiene lógica que el PSOE descienda en esta última encuesta teniendo en cuenta lo que ha pasado en las dos últimas semanas, porque han sido semanas muy duras para el PSOE", declaró.

Netanyahu aprueba un repliegue limitado de sus tropas en Cisjordania

Su retirada está condicionada con la lucha contra el terrorismo

AGENCIAS • JERUSALEM

El Gobierno israelí de Benjamin Netanyahu aceptó ayer, bajo condiciones, el principio de un repliegue limitado y condicionado de sus tropas de Cisjordania, propuesta que fue aceptada con una mezcla de satisfacción y reticencia por la Autoridad Nacional Palestina.

El secretario del Gobierno israelí, Danny Naveh, explicó que el Gobierno ha aceptado que, antes de las negociaciones con los palestinos acerca del estatuto definitivo de los territorios autónomos, "haya un nuevo repliegue de Cisjordania".

Tras siete horas de debate, Netanyahu obtuvo el acuerdo de su Gabinete a pesar de la oposición de algunos ministros de la derecha nacionalista y religiosa. El Consejo de ministros no quiso detallar la extensión y fecha del repliegue de tropas, que será precisada posteriormente.

En cualquier caso, el repliegue de tropas se llevará a cabo bajo una serie de condiciones. En palabras de Naveh, el programa de repliegue del Ejército "depende de la aplicación de los compromisos de los palestinos".

Para tranquilizar a la influyente extrema derecha, que participa en la coalición de Gobierno y se opone a cualquier retirada, Netanyahu puso una serie de condiciones a los palestinos antes del comienzo de la retirada prevista. Israel exige que la ANP renuncie a cualquier otra transferencia territorial antes del final del periodo transitorio de autonomía en 1999, lo que contradice los acuerdos de Oslo, que prevén tres retiradas sucesivas con la excepción de los enclaves militares que debían quedar bajo control israelí.

Según la radio pública, Netanyahu aceptó las recomenda-



El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu.

ciones del ministro de Infraestructuras Nacionales, Ariel Sharon, para intensificar la colonización judía de los territorios ocupados, de forma que el Gobierno aprobó su propuesta de anexionar de inmediato una parte de Cisjordania si Arafat proclamase el Estado palestino.

La propuesta fue aprobada

con 16 votos a favor y dos en contra, los de los dos ministros pertenecientes al Partido Nacional Religioso (PNR), que representan los intereses de los colonos en el Gabinete.

Netanyahu declaró antes que el repliegue no se llevaría a cabo antes del próximo mes de abril, con el fin de comprobar que la

Autoridad Nacional Palestina (ANP) de Yasir Arafat hacía progresos en la lucha contra el terrorismo en los territorios que controla, el 3 por ciento de Cisjordania (ocho ciudades) y el 60 por ciento de la banda de Gaza.

Reacción palestina

La ANP acogió con satisfacción la propuesta de repliegue parcial del Ejército israelí, aunque rechazó las condiciones impuestas por el Gabinete hebreo a esta retirada de fuerzas de Cisjordania. En palabras del portavoz del presidente Yasir Arafat, Maruane Kanafani, "es alentador que el Gobierno israelí acepte finalmente, respetar los acuerdos israelo-palestinos sobre los repliegues".

No obstante, respecto a las condiciones exigidas a cambio por Israel -que la ANP garantice la seguridad y se comprometa en la lucha contra el terrorismo- Kanafani consideró que "ciertas expresiones hacen dudar de la seriedad" de la propuesta. "Todo esto no significa nada si Israel pone obstáculos y condiciones a su realización", añadió.

Por su parte, el negociador en jefe de la ANP, Saeb Erakat, subrayó que los palestinos esperan la puesta en marcha de los tres repliegues israelíes previstos para antes de mediados de 1998 en los acuerdos de Oslo de 1993.

Erakat, que pidió a Washington que intervenga para hacer cumplir lo convenido, recordó además que fue el propio Netanyahu quien firmó el acuerdo que estipula la retirada de la ciudad cisjordana de Hebrón en tres etapas. "Si lo ha olvidado, puedo enviarle una copia", ironizó. La retirada del Ejército israelí constituye uno de los principales obstáculos al proceso de Paz.

■ Nueva masacre en Colombia

Un total de 47 muertos, 16 heridos y 300 personas desplazadas es el resultado de seis matanzas realizadas por paramilitares y delincuentes comunes en los últimos ocho días en Colombia, informaron fuentes policiales. Entre las víctimas mortales de los hechos más recientes hay dos menores de 5 y 15 años, y entre los heridos hay una pequeña de diez meses, según los datos.

■ Grave crisis en la República Checa

La República Checa se enfrenta a la crisis política más grave de su corta historia tras la dimisión ayer del primer ministro liberal, Vaclav Klaus, y de su Gobierno en pleno a causa de un escándalo sobre la financiación ilegal de su partido el Partido Democrático Cívico. El presidente checo, Vaclav Havel ha tomado cartas en el asunto para intentar sacar al país de la crisis.

■ Irak abre sus palacios a la ONU

Irak mantuvo ayer su ofrecimiento de abrir los palacios presidenciales a los delegados de las Naciones Unidas y no a los expertos en desarme, con el fin de evitar un enfrentamiento armado con Estados Unidos. Los dirigentes iraquíes expresaron su deseo de que la proposición sea aceptada por todas las partes que no tengan ideas preconcebidas con respecto a Irak, clara alusión a la presión ejercida por Estados Unidos al país árabe.

Detienen a 97. integristas islámicos relacionados con la matanza de Luxor

AGENCIAS • ASIUT (EGIPTO)

Las fuerzas de seguridad egipcias han detenido a 97 extremistas islámicos en relación con el atentado que el pasado día 17 causó la muerte de 68 personas, de ellas 58 turistas extranjeros, informaron ayer fuentes policiales.

Los arrestos tuvieron lugar en una operación llevada a cabo por las fuerzas de seguridad en los últimos dos días en las provincias de Asiut y Sohag, a unos 380 y 500 kilómetros al sur de El Cairo.

Algunos de los detenidos fueron arrestados tras un atentado perpetrado el viernes pasado contra un puesto de policía en la localidad de Manfalut, en Asiut, que no causó víctimas. La policía interroga a los detenidos para saber si tienen relación con los seis autores de la matanza de Luxor, que murieron tras el atentado en un tiroteo con las fuerzas de seguridad. Uno de los seis atacantes ha sido ya identi-

ficado, mientras el Ministerio del Interior sigue sus investigaciones para tratar de conocer la filiación de los otros cinco.

El ministro egipcio de Economía, Yussef Butros-Ghali, aseguró ayer que la masacre de 58 turistas perpetrada el pasado 17 de noviembre en el Templo de Luxor, tendrá un impacto mínimo sobre la economía egipcia. Butros-Ghali declaró que el atentado de Luxor tendrá "poco impacto sobre la economía egipcia", ya que se haya muy diversificada, y aclaró que el turismo representa sólo el 4,9 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) del país. El ministro de Economía reiteró el compromiso del Gobierno para "ayudar" a este sector, al que amenaza una mala temporada turística a causa del atentado de la Yamaa Islamiya en Luxor. Además, el ministro consideró que la economía egipcia se acerca a un periodo de expansión gracias al programa de reformas.

Rusia, Alemania y Francia anuncian la creación de una 'troika' europea

EFE • MOSCÚ

El presidente de Rusia, Borís Yeltsin, y el canciller de Alemania, Helmut Kohl, decidieron ayer la creación formal de una especie de 'troika' europea en compañía de Francia, se anunció oficialmente.

La oficina de prensa del Kremlin informó de que Yeltsin, Kohl y el presidente francés, Jacques Chirac, se reunirán en el primer semestre de 1998 en Yekaterimburgo, en los Urales.

Yeltsin y Kohl se reunieron en 'Rus', residencia campestre del presidente ruso en la región de Zavidovo, a 130 kilómetros al noroeste de Moscú. Ambos dirigentes acordaron además otras dos reuniones bilaterales, una en primavera en Alemania y otra en verano a orillas del lago Baikal, en la región de Siberia.

Con 1.600 metros de profundidad, el Baikal contiene la quinta parte de las reservas mundiales de agua dulce y es

una de las riquezas naturales rusas admirada desde hace tiempo por el canciller Kohl.

El anuncio de la 'troika' se produjo 24 horas antes de la entrada en vigor el lunes del Acuerdo de Asociación y Cooperación entre Rusia y la Unión Europea. La idea de un "núcleo directivo" en Europa la lanzó indirectamente Yeltsin con motivo de un viaje a la ciudad francesa de Estrasburgo con motivo de una cumbre del Consejo de Europa en octubre pasado.

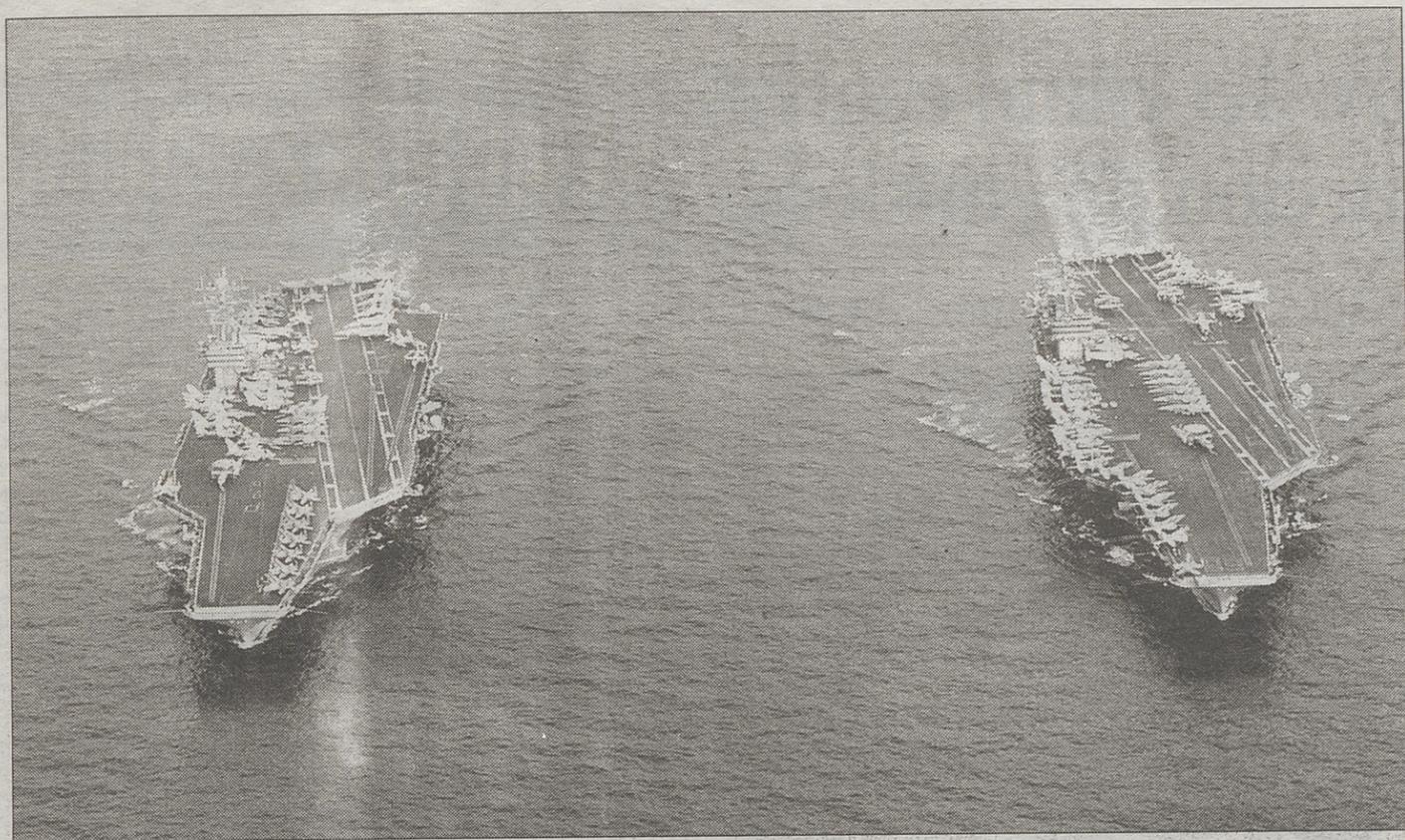
Yeltsin declaró entonces que Europa no necesitaba "ningún tío" de América, en referencia a Estados Unidos, y dijo que "algunos piensan" en la posibilidad de un reducido bloque de países europeos que serían los líderes continentales.

El presidente ruso también propuso entonces que la OTAN dejara de ser una alianza político-militar que podría amenazar a Moscú y sugirió su conversión en fuerza pacificadora y huma-

nitaria. En esa ocasión, Yeltsin mencionó también a Gran Bretaña como cuarto integrante del "núcleo" europeo, pero dejó de referirse a Londres tras una visita a Moscú del primer ministro británico, Tony Blair.

Otro tema tratado por ambos fue la posibilidad de que Rusia reciba nueva asistencia financiera y prometió tratar el tema con otros gobernantes mundiales. Rusia enfrenta una falta de liquidez debido a los bajos ingresos por concepto de impuestos, atrasos en el pago de salarios a millones de trabajadores y una fuga de inversionistas extranjeros de sus mercados financieros. "Tras mi regreso a Bonn, voy a consultar al gobierno alemán y también a otros países", dijo Kohl.

El canciller alemán señaló que no sabrá qué posibilidades tiene Rusia de recibir nueva asistencia hasta que discuta el asunto con su gabinete y con otros gobernantes.



EFE

Los portaaviones norteamericanos 'Nimitz' y 'George Washington', en aguas del Golfo Pérsico.

■ Las amenazas de un posible conflicto entre Irak y los Estados Unidos no ha influido de momento de forma sustancial en el precio del petróleo. Los analistas prevén que el precio del barril de crudo Brent -la principal referencia del negocio- se quede en torno a los 19,5 dólares a lo largo de los próximos meses.

El conflicto Irak-USA no provocará una aumento en el precio del barril

Bagdad tendrá que volver a aceptar el acuerdo 'petróleo por alimentos'

OTR • MADRID

El conflicto entre Estados Unidos e Irak ha revuelto las tranquilas aguas del mercado mundial del petróleo, con vaivenes desconocidos en los últimos tiempos en la negociación del precio del barril de crudo Brent. La escalada de la tensión, sin embargo, no ha influido de momento de forma sustancial en el precio del barril. Todo parece indicar que el mercado del petróleo no sufrirá una fuerte convulsión como consecuencia del incremento de tensión en el Golfo. Y si lo hace, será breve y no muy intensa, pues su evolución a medio plazo estará presidida por la estabilidad. Los analistas prevén que el precio del barril de crudo Brent -la principal referencia del negocio- se quede en torno a los 19,5 dólares a lo largo de los próximos meses.

A corto plazo parecen haberse alejado los nubarrones de una posible escalada bélica en el Golfo Pérsico. Pero, en todo caso y desde el punto de vista de esta fuente energética, un recrudecimiento del conflicto entre los regímenes de Saddam Hussein y Bill Clinton no tiene por qué provocar un preocupante incremento del precio del petróleo.

Los expertos en el sector consultados estiman que esa circunstancia traerá consigo un aumento del coste del barril, pero sólo durante un período muy corto de tiempo. Las razones esgrimidas son diversas: desde que ya existe suficiente oferta en el mercado, hasta que la capacidad de Irak para atacar a los demás países del Golfo está muy reducida.

Amalio Hidalgo, director general de la Agencia Internacional de

Productos Energéticos, tiene su propia razón "por la experiencia pasada hay diferentes niveles de tensiones que, como últimamente, quedan en agua de borrajas, no dando tiempo a una repercusión sensible en el mercado".

Pero la incertidumbre también puede desempeñar un papel desequilibrador a corto plazo, "por el nerviosismo del mercado", advierte Carlos Navarro, de la Universidad de Salamanca. Al entender de los expertos, la actual oferta de petróleo a nivel mundial es abundante, hasta el punto de que permitiría cubrir sin problemas un

eventual cese de suministro de crudo iraquí. Hay coincidencia al respecto, aunque también se apunta que eso nunca sucederá. "En este momento la población iraquí vive en unas ínfimas condiciones humanas, probablemente irresistibles para una medida de presión como ésta", señala José María Peredo, profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad Europea de Madrid. Si la evolución de los acontecimientos desemboca en un nuevo conflicto bélico en el Golfo, sus repercusiones no tienen por qué ser graves desde un punto de vista del sector petrolífero. En

la guerra de 1990, tras la invasión iraquí de Kuwait, todos los países aprendieron la lección y, según el criterio de varios expertos, ya pusieron en marcha un incremento de precios y de producción suficiente para paliar la ausencia en el mercado del petróleo de Irak.

"El único factor determinante para el precio del crudo sería si continuara o no el acuerdo petróleo por alimentos, pero sólo a corto plazo", afirma Juan Carlos Calvo, analista de Merrill Lynch.

Pero tampoco parece que estén en peligro esos cerca de 600.000 barriles que exporta diariamente el régimen de Saddam Hussein, gracias al acuerdo petróleo por alimentos, que constituyó la primera suavización del embargo decretado contra Irak tras la última guerra.

Los analistas son prácticamente unánimes en sus vaticinios. Cuando el próximo 6 de diciembre toque la renovación de ese convenio -por el que Bagdad exporta petróleo por valor de 2.000 millones de dólares (unos 290.000 millones de pesetas) para comprar productos de primera necesidad, bajo control de la ONU-, no habrá problemas y se decidirá su prolongación. El acuerdo se mantendrá "debido a la presión internacional y la suavización del conflicto", señala el Grupo de Prospectiva Económica de la Universidad de las Islas Baleares. La "crisis está virtualmente resuelta", argumentan desde CEPSA. La Agencia Internacional de Productos Energéticos se apunta también que, desde el punto de vista de la crisis de Naciones Unidas con Irak, "se potenciarán los intercambios debido a la necesidad imperiosa de Irak".

CONCLUSIONES

- Una posible escalada bélica entre Irak y Estados Unidos puede provocar a corto plazo un alza del precio del petróleo, pero el incremento se diluiría con el paso de los meses.
- Un eventual cese del suministro iraquí tendría una repercusión mínima en los precios, porque la oferta mundial de crudo es abundante.
- El acuerdo 'petróleo por alimentos' se mantendrá después de la crisis actual.
- El coste del barril de petróleo Brent se estabilizará en un nivel de 19,5 dólares en los próximos meses.
- Los analistas creen que la OPEP debe mantener el actual volumen de producción, porque no hay razones para el incremento que reclama Arabia Saudí.
- El incremento del mercado del petróleo estará marcado por la estabilidad a medio plazo.

EXPERTOS CONSULTADOS: Amalio Hidalgo, director general de la Agencia Internacional de Productos Energéticos; Juan Carlos Calvo, analista de renta variable de Merrill Lynch; José María Marín Quemada, responsable de Relaciones Institucionales de CEPSA; Yolanda Fernández Jurado, profesora del Departamento de Economía de la Universidad Pontificia Comillas-ICADE; Francisco García, subdirector de abastecimiento y transportes de Petróleos del Norte (Petronor); Grupo de Prospectiva Económica del Departamento de Economía y Empresa de la Universidad de las Islas Baleares; J.M. Gomes da Silva, administrador de Petrogal Española; Federación de Industrias Afines de UGT; José María Peredo, profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad Europea de Madrid-CEES; Elia Cambón, profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad Europea de Madrid-CEES; José Luis Torres Chacón, director técnico de Analistas Económicos de Andalucía; Xaviago Muñoz Labiano, profesor de la Facultad de Económicas de la Universidad de Navarra; Carlos Navarro de Tiedra, profesor titular Escuela Universitaria de la Universidad de Salamanca.

Arabia Saudí quiere aumentar la producción mundial

Desde el miércoles los once miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se reúnen en Indonesia para estudiar un posible aumento de las cuotas de producción, algo que no sucede desde hace cuatro años. Y lo hacen presionados por la anunciada intención de Arabia Saudí -el mayor productor de crudo del mundo- de solicitar un incremento de la producción en dos millones de barriles diarios, hasta los 27 millones.

Una mayoría de analistas, sin embargo, estima que de esa cita no saldrá una ampliación del actual volumen oficial de suministro, que, de todas formas, ya está siendo superado con creces en la realidad.

Sin embargo, hay gran diversidad entre las opiniones. Así, Francisco García, subdirector de abastecimiento y transportes de Petronor, afirma que, desde su punto de vista, los países productores "deberían decretar un aumento de las cuotas dado que la demanda lo absorberá". En cambio, Xaviago Muñoz, de la Universidad de Navarra, estima que a los países de Oriente Medio "les conviene más producir poco y ganar más dinero", mientras que "a los países Occidentales nos vendría muy bien un aumento de las cuotas".

Por su parte, la Agencia Internacional de Productos Energéticos apuesta por el mantenimiento del actual nivel oficial de producción, porque "se aprecia una estabilización en la demanda de los países del Lejano Oriente" y, además, "existe un gran desarrollo de nuevas producciones y proyectos de Gas Natural y Líquido Natural Gas como alternativas al consumo de fueloil". En CEPSA se defiende que se deje intacta la cuota actual, porque "con este nivel de producción ya se ha alcanzado el equilibrio en el mercado". Petrogal pide el mantenimiento por otro motivo: "para no provocar desequilibrios, antes de que terminen las negociaciones en curso entre Naciones Unidas e Irak".

Yolanda Fernández Jurado, profesora del Departamento de Economía de la Universidad Pontificia Comillas, advierte, por su parte, que "de confirmarse la tendencia a la baja en el precio del crudo Brent, un aumento en las cuotas de producción podría acentuar dicha disminución, poniendo en peligro los ingresos por petróleo de estos países".

La evolución futura del precio del petróleo no está muy clara a corto plazo, según se deduce de las opiniones de los expertos. Pocos creen que el coste del barril de Brent se estabilice en un nivel cercano a los 18,50 dólares. Precisamente, a 18,60 dólares se cotizaba el barril el pasado viernes, por la incertidumbre bélica.

La cumbre del clima centra su debate en la reducción de emisiones de gases

La propuesta de la UE no es compartida por EEUU y Japón

EP • TOKIO

La Tercera Conferencia de la ONU para el Cambio Climático que comenzará hoy en Kioto se ha convertido en un reto para la diplomacia japonesa, que aspira a una autoridad y crédito político mundial que correspondan con la fuerza de su economía. El primer ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, obtuvo "un fuerte apoyo a la conferencia" de los 18 miembros del foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), reunidos la semana pasada en Vancouver (Canadá), pero admitió que "todavía hay discrepancias sobre la reducción de las emisiones de gas", objetivo de la cita de Kioto.

En la misma cumbre de la APEC, Estados Unidos, que vierte a la atmósfera casi un cuarto de las emisiones mundiales de dióxido de carbono (5.220 millones de toneladas en 1995 de un total de 22.140 millones) se mantuvo inflexible, al afirmar que también los países en vías de desarrollo deben participar en el esfuerzo general para reducir las emisiones de gas.

Washington pide que el objetivo sea mantener el nivel de emisión de dióxido de carbono (CO₂) de 1990 hasta el año 2010.

Sin embargo, la Unión Europea (UE) propone que esta cifra se reduzca en un 15 por ciento, mientras que Japón señaló que esta disminución debía de rondar el 5 por ciento con la fecha tope del año 2012. "El tiempo se acaba. Si no llegamos a limar estas diferencias, la Conferencia de Kioto será un fracaso", advirtió la semana pasada en Vancouver el ministro nipón de Relaciones Exteriores, Hiroshi Hashimoto.

Japón tiene especial interés en que la conferencia finalice con la firma de un acuerdo que incluya compromisos concretos y refuerce de esta manera su aspiración a un puesto de miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU.



Las manifestaciones de grupos ecologistas en Kioto se iniciaron ayer.

EFE

La energía nuclear, la más limpia

Las emisiones totales de dióxido de carbono en la generación de energía nuclear "se aproximan a cero" y además "las emisiones atmosféricas de otros contaminantes producidas por la energía nuclear son insignificantes en comparación con las de las tecnologías basadas en los combustibles fósiles", según un estudio del Foro de la Industria Nuclear Española (Foro Nuclear). El citado estudio, presentado ante la celebración desde hoy de la Cumbre del Clima de Kioto, destaca en una de sus principales conclusiones que "la energía nuclear combina una serie de atractivos económicos, climatológicos y medioambientales que hace que un sistema de suministro eléctrico de bajo nivel de carbono sea un objetivo prácticamente viable y económicamente accesible para un gran número de países del mundo". Según el informe,

El pasado martes, Japón propuso en Vancouver lo que denominó "iniciativa de Kioto", que consiste en la concesión de préstamos a 40 años con un interés del 0,75 por ciento a los países en vías de desarrollo que decidan reducir sus emisiones de dióxido de carbono o su consumo de energía. Duran-

te diez días, diplomáticos y expertos japoneses deberán vencer en Kioto a los representantes de 165 países de la necesidad de un compromiso para "salvar el planeta de los desastrosos efectos de los cambios climáticos".

Sin embargo, ya han comenzado a escucharse voces críti-

cas en el mismo Japón, y varios industriales, especialistas en medio ambiente y Organizaciones No Gubernamentales consideraron demasiado ambiciosa y poco realista una "iniciativa" que, según ellos, implicaría la construcción de unas 20 centrales nucleares de aquí al año 2010.

el volumen de residuos nucleares producido anualmente por la industria nuclear representa sólo un 0,8% de todos los residuos industriales tóxicos que se producen en Europa y el 0,008% del total de los desechos industriales. En este sentido, destaca que aunque los residuos nucleares se deben tratar "con sumo cuidado" por su radiactividad, ésta "tiene la ventaja de que se puede detectar con facilidad incluso en muy pequeñas cantidades". No obstante, de todos los desechos nucleares sólo una pequeña parte se clasifican como residuos de alta actividad, que son los que corresponden al combustible gastado. Tras su reprocesamiento, una tonelada de combustible gastado genera alrededor de 0,1 metros cúbicos de residuos de alta actividad, que contiene casi el 99% de la radiactividad originalmente contenida.

Detenido el hermano del presunto autor del crimen de Nerva

EUROPA PRESS • HUELVA

Funcionarios de la Guardia Civil han procedido a la detención de un segundo implicado en los crímenes de tres vecinos de Nerva (Huelva), que fueron asesinados los pasados días 16 y 18. El detenido, identificado como José Manuel González Rodríguez, de 20 años, es hermano de *Elleja*, que se encuentra en prisión desde el pasado día 22 como presunto autor de las muertes, informaron fuentes de la Policía Local de Nerva.

La detención de José Manuel, que acababa de cumplir el servicio militar en el Cuerpo de la Legión, se produjo por funcionarios de la Guardia Civil del Puesto de Nerva. Los tres crímenes de que están acusados ambos hermanos tuvieron lugar en espacio de unas 48 horas y esta situación llegó a provocar la alarma entre los 7.000 vecinos de Nerva, ante el temor de que volvieran a producirse hechos similares y porque la detención del primero de los inculcados no se produjo hasta varios días después.

Asimismo, el domingo pasado, unos 500 vecinos de la localidad onubense se echaron a la calle para manifestarse y protestar por los últimos acontecimientos vividos en el municipio. Dos de los fallecidos, Ángel Gómez, de 65 años, y su sobrino político Félix Cabanas, de 35, fueron localizados el pasado día 16 en la pequeña huerta en la que se encontraban trabajando, mientras que la tercera víctima, Manuel López Ferrer, 43 años, fue encontrado dos días después del anterior suceso por uno de sus hijos. Los tres cadáveres presentaban los mismos síntomas de violencia, ya que sus cabezas habían sido destrozadas a golpes.

El Día del Sida recordará hoy que la mejor arma es la prevención

EFE • MADRID

El éxito de los nuevos tratamientos, que ya se prescriben en las primeras fases de la enfermedad del sida y que han reducido la mortalidad en un 50 por ciento, no debe hacer olvidar que las medidas de prevención son el arma de lucha más importante contra esta epidemia del siglo XX. Ong, especialistas y responsables sanitarios recuerdan hoy, en la décima conmemoración del Día Mundial del Sida, que no hay que relajar las medidas de prevención, entre las que destaca el uso del preservativo en las relaciones sexuales.

Con el lema de Naciones Unidas para este año, "los niños en un mundo con Sida", se pretende concienciar y conseguir la solidaridad ciudadana ante la situación de la población infantil, sobre todo en los países en vías de desarrollo. Cada día se producen en el mundo 8.500 nuevas infecciones de sida en el mundo, de las que 1.000 son niños, la mayoría en países sin tratamientos para esta enfermedad.

Estados Unidos no firmará el tratado para la prohibición de las minas antipersonales

ELENA MORENO • WASHINGTON

Estados Unidos ha rechazado firmar el Tratado para la Prohibición de Minas Antipersonales que se firmará en Ottawa (Canadá) del 2 al 4 de diciembre, situándose al mismo nivel que la India, Rusia, China y Pakistán. La razón que el presidente norteamericano, Bill Clinton, ha esgrimido para no estampar su firma es que las minas antipersonales (MAPs) están protegiendo a las fuerzas que tiene desplegadas en la zona desmilitarizada de la península de Corea. El otro argumento es

que EEUU, que ha hecho más esfuerzos que los demás países según Clinton, necesitaba una exención para el uso de este tipo de armas junto a las minas anticarros, que no quedan prohibidas por este tratado.

Aunque EEUU participó en las negociaciones para alcanzar este acuerdo, el 17 de septiembre pasado Clinton decidió que su país no lo firmaría porque los demás países no habían atendido sus peticiones. Clinton ha repetido en varias ocasiones que Estados Unidos va a desarrollar tecnologías alternativas

para reemplazar las MAPs antes del año 2003 en todos los lugares en que defienden a sus soldados, excepto en la zona entre las dos Coreas, en que ese plazo se extenderá por tres años más.

Estados Unidos ha invertido desde 1993 un total de 153 millones de dólares en los programas de desactivación de minas, y gastará otros 80 millones de dólares adicionales hasta 1998. Las guerras de las últimas décadas han dejado entre 80 y 110 millones de minas antipersonas repartidas por 68 países de los cinco continentes,

que tienen el trágico efecto de producir una víctima cada 20 minutos y un total de 26.000 al año. Las minas antipersonales han causado 250.000 discapacitados en todo el mundo, cuyos cuidados médicos suman cada año 750 millones de dólares. Canadá y otros países como Bélgica, Noruega y Austria han alentado la firma de este tratado, que beneficiará a los países pobres y en desarrollo que han tenido conflictos en las últimas décadas, principalmente en el área centroamericana, en África, Bosnia y Camboya.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de:
 Plaza de Santa Ana, 2
 Mañanas: De 9,30 a 2. Sábados. de 9,30 a 12
 Tardes: De 4,30 a 7,30
 Los anuncios recogidos a partir de las 10,30 de la mañana, se publicarán dos fechas después

TARIFA
 Hasta 10 palabras
 (Mínimo) 430 Ptas.
 Cada palabra más 43 Ptas.
 +16% IVA

ALQUILERES

-ALQUILO LOCAL zona sur. 70 m². Apto para cualquier negocio. Tlf. 22.77.86.

-ALQUILO PISO chicos/chicas. Teléfono, calefacción, amueblado. Zona San Antonio. 26.52.05.

-ALQUILO apartamento, 1 dormitorio, calefacción, amueblado en C/ Calderón de la Barca, 1. Tlfs.: 21.15.92 y 22.75.01.

-ALQUILO PISO amueblado, zona San Antonio. Calefacción central. Tlf. 22.99.80. Llamar tardes.

-ALQUILO PISO amueblado. Zona sur. Calefacción individual. Garaje. Tlf. 22.61.21.

-SE ALQUILA oficina. Edificio Posada de la Fruta. Telf. 21.13.51.

-SE ALQUILAN dos habitaciones. Llamar noches. Tlf. 22.21.71.

-SE ALQUILA local Avda. Portugal con vuelta Dr. Fleming, P.º San Roque y Capitán Peñas, 16. Tlf. 22.08.51. Llamar de 9 a 10 noche.

-SE ALQUILA piso. C/ Eduardo Marquina, 3 dormitorios. Información. Telf. 21.25.93.

-ALQUILO APARTAMENTO. Paseo D. Carmelo. A estrenar. Magníficas vistas. Plaza de garaje. Tlf. 25.24.86.

-SE ALQUILAN pisos y apartamentos (sin amueblar) (excepto cocina). Paseo de San Roque, 26. Teléfono 22.08.51. Llamar de 9 a 10 noche.

COCHES VENTA

-VENDO LANCIA Dedra Integral 4x4, suspensión inteligente, climatizador, techo practicable. Teléfono: 22.33.95.

CHAMOAUTO, S.L.

Virgen Soterraña, 4
 Teléfono 22.44.45 - AVILA

VENTA DE VEHÍCULOS IMPORTACIÓN PRIMERA MANO, TOTALMENTE REVISADOS

- MERCEDES 300 DIESEL
 - MERCEDES 230 GASOLINA, DIESEL, VARIOS.
 - MERCEDES 2.5 TURBODIESEL
 - NISSAN MAXIMA 24 V.
 - BMW 525 TDS, VARIOS
 - PATROL CORTO Y LARGO, varios (A partir de 800.000 pesetas).
- Y CUALQUIER VEHÍCULO QUE V.D. NECESITE**

¡¡VISITENOS!!
 Dirección: FRANCISCO LOBO y GONZALO MOYA

TRABAJO

-ACCEDE a Bancos y Cajas de Ahorros. Próxima convocatoria de ingreso con BUP, COU, FPII. Diplomados y licenciados. Infórmate 25.72.83.

-BOMBEROS. Próxima convocatoria de ingreso. Infórmate 25.72.83.

-AGENTE judicial. Único requisito certificado escolar. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-AYUNTAMIENTOS. Precisan personal para Auxiliares Administrativos con Graduado Escolar. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-CORREOS. Trabajo para clasificación y reparto. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-GUARDA Forestal. Próxima convocatoria. Requisito: Capacitación Agrícola o Forestal. Infórmate 25.72.83.

-INSALUD. Trabaja como Auxiliar Administrativo. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-HAZTE Monitor de Turismo Rural y Medio Ambiente. Nueva profesión con gran futuro laboral. Infórmate 25.72.83.

-¿TE GUSTARÍA trabajar con personas de la tercera edad?. Prepárate como Auxiliar de Gerontología. Salidas profesionales como: Asistencia domiciliaria. Residencias Geriátricas, Departamento de Geriatria en Ambulatorios y Hospitales. Infórmate 25.72.83.

-¿TE GUSTAN LOS ANIMALES?. Curso dirigido a personas interesadas en especializarse en el cuidado de los animales. Salidas profesionales como: Auxiliar de Veterinaria, Zoológicos, Guarderías Caninas, Tiendas de animales, etc. Infórmate 25.72.83.

-JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN. Único requisito: Graduado Escolar. Trabaja como Auxiliar Administrativo. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-SOLDADO Profesional. (Alternativa al desempleo), trabajo para jóvenes (18-25 años) ambos sexos. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-GUARDIA CIVIL (ambos sexos). Requisitos: (2.º BUP ó ESO). Edad máxima 29 años. Próxima convocatoria. Infórmate 25.72.83.

-DIRECCIÓN y Gestión de Residencias Geriátricas. Curso dirigido a todos aquellos profesionales que desempeñen este cargo y quieran ampliar sus conocimientos, también a personas que estén interesadas en formarse para desempeñar el cargo de Director o Gerente de una Residencia Geriátrica. Infórmate 25.72.83.

-¿BUSCAS TRABAJO?. Hazte Visitador Médico, prepárate y trabaja en Laboratorios Farmacéuticos. (Bolsa activa de trabajo. Infórmate 25.72.83.

-NECESITAMOS Profesor de Informática para centros educativos en la provincia de Ávila. Interesados llamar al teléfono 91/415.96.54.

-SE NECESITA vendedor-a para Ávila y Provincia. Vehículo propio. Buena presencia. Se valorará conocimientos. Reserva a colocados. Dirigirse: CANON. Plaza Santa Teresa, 16. De 5 a 7 tarde.

-SE NECESITA dependienta menos de 21 años. Enviar curriculum con fotografía al Apartado de Correos 207. Avila.

-SE NECESITA camarero. Telf. 25.67.84.

IMPAGOS

-COBROS EL ZORRO. Nivel nacional. 983/35.76.11 - 35.48.87.

GANADOS

-SE VENDEN sementales. Raza limousine. Puros. Económicos. Telf.: 23.20.05.

PÉRDIDAS

-PERDIDA vaca charolesa en El Valdío (Sotalvo), con becerro grande, cencerro, oreja derecha despuntada. Oreja izquierda con revisaco. Tlf. 29.74.00.

PISOS VENTA

-VENDO PISO económico 4 habitaciones, trastero. Virgen Covadonga, 13. Tlf. 22.35.23.

-VENDO PISO económico. Reformado. Cristo de las Batallas. Tlf. 25.26.04.

-CHALET en Sotalbo, 800 metros construidos, parcela de 20.000 metros. ¡Un capricho! Informa Sr. Jiménez. 91/881.98.64.

VENTA DE DÚPLEX INDIVIDUALES
 Desde 110 m.² - 4, 5 dormitorios con garaje, trastero y gran terraza
 Venta de plazas de garaje colectivas y cerradas.
C/ Vallespin, 62 y Conde D. Ramón, 33
 Facilidades de pago
 Información en obra y en Promociones Grande y Salinero, S.L.
 Tlf. 22.76.25/Móvil 929-20.90.71
 Tlf. 22.52.17/Móvil 929-20.90.69

POMAR. Piso de 2 dormitorios en P.º San Roque. Cocina amueblada. Calefacción central.
 POMAR. Piso de 3 dormitorios en C/ Marqués de Sto. Domingo. Calefacción individual.
 POMAR. Piso de 4 dormitorios en C/ Rafaela de Antonio. Garaje y trastero. Soleado.
 POMAR. Pisos de 4 dormitorios en Avda. 18 de Julio. Con vistas al sur.
 POMAR. Piso de 3 dormitorios en Avda. Juan Pablo II. Garaje y trastero. A estrenar.
 POMAR. Adosado de 4 dormitorios en zona de Santiago. Armarios empotrados. Garaje. Soleado. A estrenar.
 POMAR. Piso de 4 dormitorios en C/ Deán Castor Robledo. Soleado.

POMAR
 AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
 PASEO DOS DE MAYO, 6 - TLF. 22.50.35

-SE VENDE piso, 3 dormitorios, en el pueblo de BurgoHondo. Teléfono 25.49.82.

-VENDO CHALET unifamiliar. La Cañada. Parcela 310 m². 110 construidos. Mejoras. 8.000.000. Buen precio. Telf. 91/873.38.72.

VARIOS

-SUBASTAS de pisos, locales, chalets, desde 356.000 pesetas. Boletín Semanal de Embargos. Solicítelo 902.100.300.

-NARA VIDENTE de Cantabria. Reconocida en medios comunicación TV5, TV3, Canal 4 de Navarra, Euska Televisión. Estará en Ávila del 1 al 3, para pedir hora llamar al núm. 25.25.90 ó (939) 95.22.13.

-ACEPTAMOS SU PISO como parte pago de vivienda a estrenar, visítenos en San Pedro Bautista, 5, bajo.

-NECESITAMOS familias españolas para alojar a estudiantes extranjeros. Telf. 25.74.44.

VENTAS

-VENDO PULPA prensada, rabillos frescos y pulpa en rama seca. Tlf. 983-60.51.18/62.58.36.

-GARAJE VENDO-alquilo, junto Plaza Rollo. Telf. 25.29.40.

-VENTA NAVES 200 m². 750 m² parcela. Carretera Coruña km. 103. Polígono Industrial. 9.800.000. 929/14.56.00.

Espacio para su ANUNCIO
 Teléfonos 25-15-36 y 37
 Plaza Santa Ana, 2
 AVILA 05001

EN ALQUILER:

-C/ Rufino Martín. Tres dormitorios.

-C/ Batalla de Brunete: Vivienda Tres dormitorios.

-C/ Alfonso de Montalvo: Vivienda cuatro dormitorios.

-C/ Plaza Santa Ana. Cuatro dormitorios, garaje.

-C/ Cardeñosa. Chalet tres dormitorios.

INMOBILIARIA
 Avda. José Antonio, 10
 Teléfono 25.61.21



M AUTOS MADRID

Tlf.: 920/22.33.95

PLAZA DEL ROLLO, 5, AVILA

MERCEDES 290 TURBO DIESEL FULL	MERCEDES 300 AIRE. LLANTAS, CIERRE CENT. ¡OPORTUNIDAD!
MERCEDES 190-E 2,3 FULL	BMW 324 TURBO DIESEL. BUEN PRECIO
CITROEN XM VS CUEROLL. FULL COMO ESTRENAR	CITROEN XANTIA TURBO DIESEL COMO NUEVO
MITSUBISHI COLT AIRE ACON. ELEV. ELC. LLA. Y CAM. AUTOMÁT.	GOLF GTI. AIRE ACONDICIONADO
PEUGEOT 405 SRD DIESEL TURBO ECONOMICO	LANCIA DEDRA INTEGRAL FULL. EXTRAORD. 190 CV
AUDI 100 TURBODIESEL FULL	CITROEN BX DIESEL Y TURBO DIESEL VARIOS

LLÉVATE EL QUE TE GUSTA Y PAGA COMO QUIERAS, DESDE 5.000 PTS/MES. SIN ENTRADA

SE NECESITAN PARA EMPRESA DE MANTENIMIENTO EN CASTILLA Y LEON

- MECÁNICOS DE QUEMADORES, PARA GAS Y GASOIL
- OFICIALES FRIGORISTAS.
- ENCARGADO DE MANTENIMIENTO DE ASISTENCIA TÉCNICA.
- SOLDADORES-MONTADORES. (EXPERIENCIA EN SOLDADURA ELÉCTRICA).

Enviar curriculum a: APTDO. CORREOS N.º 284. AVILA

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

AVILA TE NECESITA LLAMA AL TELÉFONO 35-80-36

NO PASES COLEGA, DONA TU SANGRE

DICIEMBRE

1

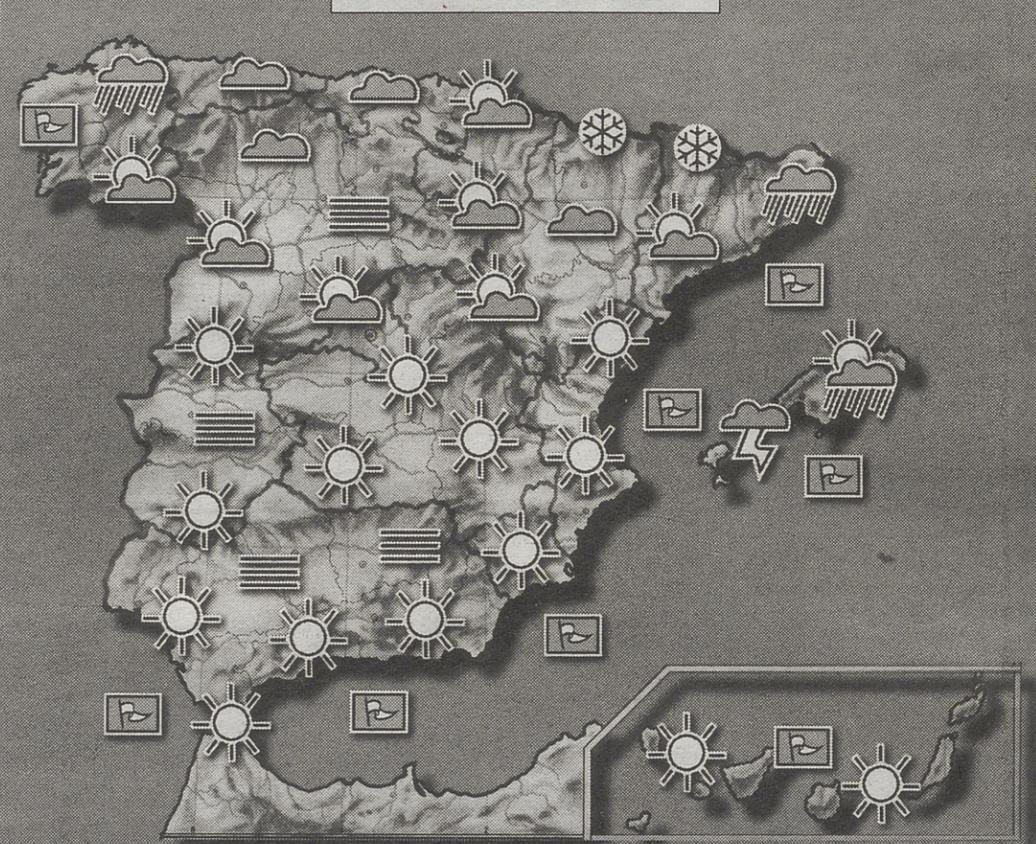
LUNES

Santos Amancio, Eloy, Leoncio, Lucio y Mariano; santas Cándida y Natalia.

- 1640: Portugal se separa de la Corona española, hecho que conmemora el país vecino con el "Día de la restauración de la independencia".
- 1846: Aparece en Manila "La Esperanza", primer diario publicado en Filipinas.
- 1874: El futuro rey Alfonso XII firma el "Manifiesto de Sandhurst", redactado por Cánovas, en el que expone su programa político a los españoles.
- 1899: Primera carrera de automóviles en España, celebrada en Barcelona.
- 1911: Mongolia se proclama Estado independiente.
- 1917: Aparece en Madrid el primer número del nuevo diario "El Sol", dirigido por Pedro de Lorenzo.
- 1918: Fundación de la "Gran Rumanía", con la incorporación de los territorios dominados por Austria-Hungría.
- 1922: Publicación en París de la novela "Ulises", del irlandés James Joyce.
- 1927: Primera transmisión de imágenes por telégrafo entre Berlín y Viena.
- 1934: Es asesinado el secretario del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética, Serguei Mironovich Kirov.
- 1935: Chang Kai-Chek es elegido presidente de la República de China.
- 1943: II Guerra Mundial. Concluye la conferencia de Teherán, en la que participaron Churchill (Gran Bretaña), Roosevelt (EE.UU.) y Stalin (URSS).
- 1950: Antonio Buero Vallejo estrena su obra dramática "En la ardiente oscuridad".



TIEMPO PREVISTO PARA HOY



HOY

Lluvias débiles y localmente moderadas en las comunidades cantábricas, Navarra, La Rioja, norte de Aragón y de Cataluña. Serán débiles en el norte de Galicia y de Castilla y León, resto de Aragón, este de Castilla-La Mancha y Baleares. Posibilidad de lluvias débiles en el resto de Galicia. Nieve por encima de 1.200 metros en Pirineos. Intervalos nubosos en el resto de Castilla y León y de Cataluña. Poco nuboso en el resto. Bancos de niebla en Galicia, ambas mesetas, Andalucía y Cataluña. Temperatura sin cambios o ligeros cambios en todas las regiones. Viento del norte moderado en Navarra, La Rioja, Aragón, Cataluña y Baleares, con intervalos muy fuertes en el noreste de Gerona, delta del Ebro, Menorca y norte de Mallorca. Flojo en el resto.

MAÑANA

- Temp. máxima: 9,4° a las 16,00 h
- Temp. mínima: 5,0° a las 06,00 h
- Veloc. máxima del viento: 44 km/h.
- Veloc. media: 17 Km/h.
- Dirección: NE a las 16,20 h
- Estado del cielo: Nuboso
- Humedad: 82%
- Presión at.: 670,4 mm. de mercurio

Información facilitada por el Observatorio Meteorológico de Ávila Tel. 21.14.38

TEMPERATURAS

	h. m.	h. m.
Albacete	— 6	Madrid 15 10
Alicante	19 15	Málaga 18 13
Almería	20 16	Melilla 19 —
Avila	8 5	Murcia 20 10
Badajoz	16 9	Orense 16 7
Barcelona	16 9	Oviedo 11 9
Bilbao	14 10	Palencia — 5
Burgos	7 4	Palma M 15 11
Cáceres	15 10	Palmas Las 24 20
Cádiz	— 13	Pamplona 9 8
Castellón	19 13	Pontevedra 15 11
Ceuta	— 16	Salamanca 11 6
C Real	— 6	S Sebastián 11 9
Córdoba	— 9	SC Tenerife 24 21
Coruña La	14 13	Santander — 11
Cuenca	— 5	S Compostela 12 10
Gerona	14 5	Segovia 8 5
Gijón	13 12	Sevilla 16 15
Granada	14 8	Soria 6 3
Guadalajara	— 8	Tarragona — 11
Huelva	17 10	Teruel 8 5
Huesca	— 5	Toledo 15 7
Ibiza	18 15	Valencia 18 10
Jaén	— 9	Valladolid 11 7
León	12 5	Vigo 13 12
Lérida	15 8	Vitoria 10 7
Logroño	10 8	Zamora — 7
Lugo	12 9	Zaragoza 12 6

FASES LUNARES



30/10/97 07/11/97 14/11/97 22/11/97
El Sol sale hoy a las 07,18 y se pone a las 16,49 (H.S.).
La Luna sale hoy a las 08,16 y se pone a las 18,24 (H.S.).

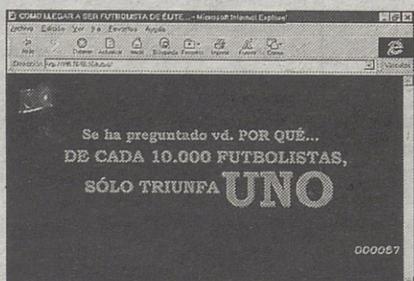
INTERNET

Como llegar a ser futbolista de élite

Tema
Fútbol

Dirección Internet
<http://195.76.86.16/futbol>

Calificación



Di Estéfano, Maradona o Raúl, Ronaldo y Romario auténticos genios y figuras del fútbol. ¿Cómo llegar a ser un futbolista de élite? Hay muchos factores que determinan la evolución y el progreso, y aquí puedes encontrar soluciones y orientaciones para conseguir llegar muy alto. Evidentemente el camino no es fácil, pero con esfuerzo y una base sólida y fuerte, si te lo propones, llegarás a ser un gran jugador de fútbol.

Christian Vega.

El fútbol es el deporte rey por excelencia y en nuestro país hay una gran afición que aumenta por momentos. Tal vez nos hayamos preguntado en alguna ocasión ¿por qué de cada diez mil futbolistas tan sólo triunfa uno? Pues con esta pregunta nos hace la presentación esta página web

de breve pero interesante información. Es obvio que algo está fallando y aquí podéis encontrar la respuesta. Dirigido a jugadores, entrenadores, preparadores físicos, aficionados..., hallaréis las claves que hicieron de Pelé,

NO ES MUY BUENA MERECE LA PENA ESTÁ MUY BIEN

SORTEOS

GORDO DE LA PRIMITIVA

Combinación ganadora del DOMINGO 30 DE NOVIEMBRE



Complementario Reintegro



PRIMITIVA

Combinación ganadora del JUEVES 27 DE NOVIEMBRE

6-11-19-26-36-45
Complementario: 25 Reintegro: 7

Combinación ganadora del SABADO 29 DE NOVIEMBRE

6-19-30-35-38-40
Complementario: 21 Reintegro: 5

BONO LOTO

Combinación ganadora del LUNES 24 DE NOVIEMBRE

1-4-18-28-36-39
Complementario: 13 Reintegro: 2

Combinación ganadora del MARTES 25 DE NOVIEMBRE

4-6-7-12-15-39
Complementario: 40 Reintegro: 3

Combinación ganadora del MIERCOLES 26 DE NOVIEMBRE

14-17-21-27-28-33
Complementario: 42 Reintegro: 1

Combinación ganadora del VIERNES 28 DE NOVIEMBRE

2-6-9-29-35-45
Complementario: 48 Reintegro: 9

O.N.C.E.

ULTIMO NÚMERO PREMIADO



Lunes, 24 de noviembre	96838
Martes, 25 de noviembre	33562
Miércoles, 26 de noviembre	90813
Jueves, 27 de noviembre	16590
Viernes, 28 de noviembre	39989

COCINA

Merluza a la marinera

INGREDIENTES

- *6 buenas ruedas centrales de merluza (o de otro pescado blanco)
- *1 cebolla trinchada
- *1 tomate pelado y cortado a trozos
- *4 cucharadas de aceite de oliva
- *16 almendras peladas y tostadas
- *4 dientes de ajo enteros
- *2 cucharadas de perejil trinchado
- *La miga de una rebanada de pan
- *Sal.

ELABORACIÓN

Calentar el aceite en una cazuela grande y freír la cebolla, hasta que tome color, dorar la miga de pan y conservarla aparte, añadiendo seguidamente el tomate, y dejar freír despacio hasta que el líquido se haya evaporado. Hervir aparte las ruedas de pescado, apenas cubiertas de agua, cuando comience a hervir, bajar la llama de la lumbre y dejar cocer todavía, lentamente, hasta que este listo (aproximadamente cinco minutos). Colocar la merluza en una fuente y conservar su jugo. En un mortero o en la batidora, triturar y luego mezclar las almendras, el pan dorado, el ajo, el perejil (en el caso de emplear la batidora añadir unas cucharadas de agua). Cuando el compuesto esté bien mezclado, verterlo en el sofrito de tomate y cebolla, añadir un poco de caldo del pescado, para diluir el jugo y aumentar la cantidad. Remover y sazonar con sal. Colocar la merluza en la misma cazuela y dejar cocer lentamente durante unos minutos aproximadamente, de cuando en cuando, con una cuchara de madera, cubrir el pescado con el jugo. Este plato debe servirse cuando esta todavía muy caliente.



AUTOBUSES

ITINERARIO	FRECUENCIA
DESDE ÁVILA A...	
PEDRO BERNARDO/TIEMBLO	A las 13:30 y 17:30 horas de lunes a viernes.
MADRID	A las 06:00/08:30/11:30/15,15 horas de lunes a viernes y 09:45/17:00/19:00 diario.
SAN PEDRO/MADRIGAL	A las 13:00 y 17:15 horas de lunes a viernes y a las 13:00 horas los sábados.
NARRILLOS DEL ÁLAMO	A las 15:00 horas de lunes a viernes y a las 12:45 horas los sábados.
BARRACO/NAVALUENGA	A las 13:15/17:30 horas de lunes a viernes y a las 13:15 horas los sábados.
SERRANILLOS/VENTA OBISPO	A las 17:30 horas de lunes a viernes y a las 13:15 horas los sábados.
ALDEASECA/MADRIGAL	A las 13:00 y 17:30 horas de lunes a viernes y a las 13:00 horas los sábados.
S. BARTOLOMÉ DE PINARES	A las 15:00 horas de lunes a viernes.
ARÉVALO/MINGORRIA	A las 11:00/13:00/15:15/17:30 y 19:00 horas de lunes a viernes y 13:00 horas los sábados.
ARENAS/CANDELEDA	A las 15:00 horas de lunes a viernes.
BARCO/HOYOS DEL ESPINO	A las 17:00 horas de lunes a sábados.
BÉJAR	A las 10:00 y 17:35 horas de lunes a sábados; a las 10:00 los festivos.
PIEDRAHÍTA/BARCO	A las 10:00/13:00 y 17:35 horas de lunes a viernes. 10:00/17:45 horas sábados y 10:00 horas festivos.
GUIJUELO	A las 17:35 horas laborables.
SEGOVIA	A las 06:45/09:00/13:30/18:30 horas de lunes a viernes; a las 09:00 horas sábados; festivos a las 18:30.
MAGAZOS/NAVA ARÉVALO	A las 13:00/18:00 horas de lunes a viernes y a las 13:00 horas sábados.
VTA. OBISPO/CEPEDA MORA	A las 17:00 horas de lunes a sábado.
CARDENOSA/TIÑOSILLOS	A las 09:15/15:00 horas de lunes a viernes. 18:00 horas diario. 22:00 horas diario excepto sábados. 10:30 horas sábados.
SALAMANCA	A las 06,30 /07,30 /09,15 /14,30 /15,15 /18,00 /22,00 horas de lunes a viernes. Sábados: 10:30 y 18,00 h. Domingos: 18,00 y 22,00 horas.
PEDRO RODRÍGUEZ	A las 13:00 horas los lunes y viernes.
OPORTO	Consultar horario en taquilla número 5.
VALLADOLID/PONFERRADA	A las 07:30 horas de lunes a sábados.



FARMACIAS DE GUARDIA

HOY

Lunes día 1
D.ª Julia Terciado Valls
Capitán Peñas, 17

MAÑANA

Martes día 2
D.ª María Teresa Aparicio Alonso
Avda. de José Antonio, 18



VIDEOTECAS

VIDEOTECA CAJA DUERO
(La Toledana)
Caja Duero.
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas.
Sábados: Cerrada

MIÉRCOLES, 3:
-Navacepeda de Tormes
-Barajas
-Navarredonda de Gredos
-Robledillo

JUEVES, 4:
-San Miguel de Serrezuela
-Diego del Carpio
-Martínez
-Zapardiel de La Cañada
-Becedillas
-Malpartida de Corneja
-Villafranca de la Sierra
-Villatoro
-Sta. María del Arroyo
-Muñogalindo
-Padiernos
-Muñopepe
-Salobral
-Sotalvo



BIBLIOBÚS

Rutas del Servicio de Bibliobús dependiente del Centro Provincial Coordinador de Bibliotecas.

LUNES, 1:
-Barromán
-Mamblas
-Bercial de Zapardiel
-Bernuy de Zapardiel
-Cisla
-Cantiveros

MARTES, 2:
-Gavilanes
-Lanzahíta

VIERNES, 5:
-Villanueva del Campillo
-Villaviciosa
-Niharra
-Riofrío
-Gemuño
-El Fresno
-Sinlabajos
-Sanchidrián
-Aldeavieja
-La Serrada



BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÁVILA
(Casa de la Cultura)
C/Tostado, 4
Horario: De lunes a viernes: De 9 a 21 horas. Sábados: De 9 a 14 horas.

BIBLIOTECA MUNICIPAL
(La Feria)
Plazuela de la Feria, S/N
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: 10 a 14 horas.

BIBLIOTECA CAJA DUERO
C/Duque de Alba, 6 (Pasaje)
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: Cerrada.

BIBLIOTECA CAJA DUERO
(La Toledana)
C/Nuestra Sra. de Sonsoles, 84.
Horario: De lunes a viernes: De 10 a 13 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: cerrada.

ARCHIVO HISTÓRICO PROVINCIAL
C/Tostado, 4.
Horario: De lunes a viernes: De 9 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Sábados: cerrada.

BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN LA PROVINCIA:

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARENAS DE SAN PEDRO
Horario: De lunes a viernes: De 10,30 A 13,30 y de 16,30 A 20 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL ARÉVALO
Horario: De lunes a viernes. De 17,30 a 19,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARCO DE ÁVILA
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL BARRACO
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CANDELEDA
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 20,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CASAVIEJA
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 19,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL CEBREROS
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL HOYO DE PINARES
Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL HOYOS DEL ESPINO
Horario: De lunes a viernes: De 19,00 a 21,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MADRIGAL DE LAS ALTASTORRES
Horario: Lunes, miércoles y viernes: De 17,00 a 19 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL MINGORRIA
Horario: De lunes a viernes: De 18,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL NAVALPERAL DE PINARES
Horario: Lunes, martes, jueves y viernes: De 17,00 a 19,00 horas

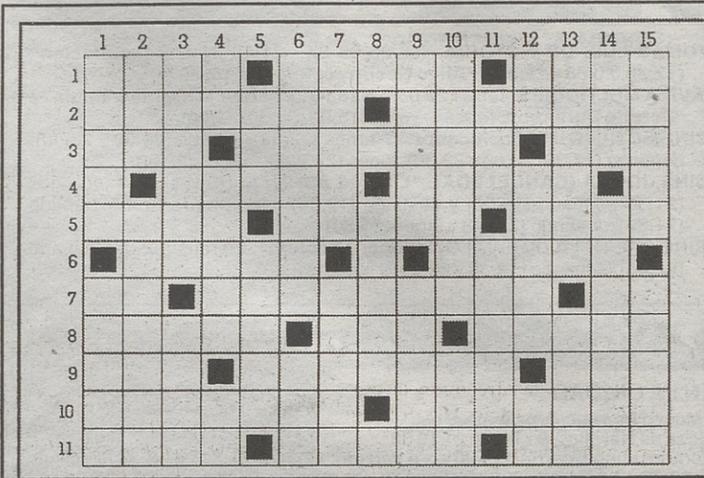
BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL LAS NAVAS DEL MARQUÉS
Horario: De lunes a viernes: De 18,30 a 20,30 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL PIEDRAHÍTA
Horario: De lunes a viernes: De 17,00 a 20,00 horas

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL SOTILLO DE LA ADRADA
Horario: De lunes a viernes: De 11,00 a 12,00 horas y de 17,00 a 20 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EL TIEMBLO
Horario: De lunes a viernes: De 17,30 a 19,30 horas.

CRUCIGRAMA (Por MARBE).



HORIZONTALES:

- 1.-Tela gruesa de canutillo. Data, pone fecha. Buey sagrado egipcio.
- 2.-Hostigado. Absurda. 3.-Hijo de Noé. Mamíferos de cuello muy largo. Constitución, norma. 4.-Vocal cerrada. Provincia vasca. Grueso. La primera. 5.-Hebra sutil. Vano. Utilizas. 6.-Pataco, paleta. Forma de vendaje. Cítrico amarillo. 7.-Río italiano. De figura larga y acanalada. Lengua provenzal. 8.-Echa anís. Reza. Molusco acéfalo marino. 9.-Preposición. Sitio sembrado de tabaco. Quiera. 10.-Fabricase la abeja su miel. Proporcionar. 11.-Insípida. Desatruga. Proyectil.

VERTICALES:

- 1.-Alpacas. Cruzas. 2.-Aquí. Suceso, caso o personaje que da nombre a un pueblo. 3.-Errante. Nombre de mujer. 4.-Campeón. Envases de hojalata. Nota musical. 5.-Interjección de asentimiento. Obedece sin protestar. 6.-Augur, agorera. Asidero. 7.-Cubren de oro. Premio sueco. 8.-Vocal abierta. Afirmación internacional. Liara con cuerdas. La del puntito. 9.-Galerna, temporal. Barniz chino, plural. 10.-En-sácela. Asociación de Padres de Alumnos. 11.-Se atreva. Fetiche. 12.-Símbolo químico de la plata. Adiciones, totales. Símbolo químico del rubidio. 13.-Peludo. Niñera. 14.-Alce, levante. Irregular, anómalo. 15.-Basquiñas, chircates. Se derrumbará.

SOPA SILÁBICA (Por MARBE)

ABSOLUTO	LIBERADO	JE LO OS SA JU LI GE
ACTUAL	MAXIMA	CO SE DE SA GO VA NO
BABILONICO	MISERIAS	DE TI SA TU RI PI ES
CAMINO	NATURALEZA	CA FO LI OS RA SI ZA
CONOCIDO	NOTICIAS	NI MI VI GO LA DE PA
DESAPEGO	PODEROSA	TU SE NO TO CO PI TE
DESEOS	PUNTE	DE SA LI MO LU ES RO
DIVIDIDA	PUREZA	FO KI DO SA EN SO ZA
ESPIITU	RELIGION	
ESTADO	SOBERANO	
EXPIAR	TUNICA	
FUERZA	VARIOS	
IMPERIAL	VIVIDO	
INFINITO	ZAPATERO	

MI SE RI AS LI DE MA PE SO RA KO EN IM VE AB
TE RO DE ES CI XI LE SA BE NO LA PE MI DE LO
PI EN RO SA MA TI FO LI RA FO RI AS AR PI EX
FI ZA PU SA PE FO NO JU NO AL PU DE BA CI MO
FE CU DO SA LA GO RE LI PO VE GI JA PU LU FA
CA TA IN HE BA BI LO NI CO TE WA RE MI BE SA
ES JU FI DO NI FE SI NO FU ER ZA TE RO DE RO
RE DU NI SO DO DI VI DI DA RO JU LE DE FO DE
GE LI TO CE CI FO VI KE VU FA SA AC RA OL PO
RI JO GI SA NO EL DO NI VA SE TU FE RO TU FA
DE RO IN ON CO JI LA ER FA AL FO NI MO SA NA

En este barullo de sílabas encuentre las ventiocho palabras reseñadas. En cualquier dirección y sentido.

'Mayores sin reparos', el programa para la tercera edad de Antena 3

Tico Medina conduce este espacio que se emitirá de lunes a viernes

JOSÉ PRIETO • MADRID

Cuando al veterano reportero, como a él le gusta llamarse, Tico Medina, los responsables de Antena 3 TV le ofrecieron la presentación del espacio *Mayores sin reparos*, él aceptó encantado y aseguró que era una de las cosas más importantes que le habían ofrecido en su vida profesional.

Tico, que ya hace tiempo que superó los 60 años y habla con orgullo de su nieta, piensa que puede ofrecer optimismo y ganas de vivir a la audiencia de este nuevo programa, dirigido a los mayores de 65 años, y que mañana comienza a emitir Antena 3 TV, de lunes a viernes, de 9 a 9,30 de la mañana.

A Tico Medina no le gustan las palabras tercera edad, viejo o anciano, sino sólo la de mayores "porque yo, que ya estoy en estas edades, sigo con el mismo entusiasmo, las mismas ganas y la misma ilusión de siempre".

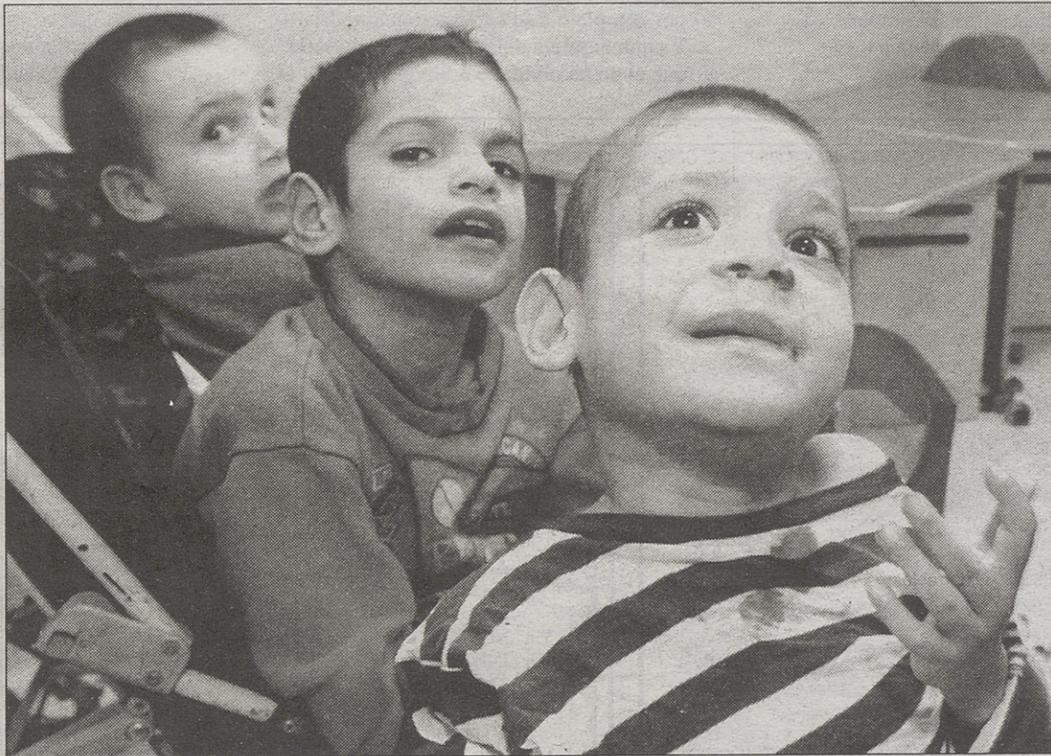
Mayores sin reparos es un programa eminentemente informativo -depende del área que dirige José Oneto en esta cadena privada-, que ofrecerá noticias que interesen a los mayores, aunque también habrá ocio y salud.

El programa contará también diariamente con uno de los famosos "retratos" de Tico Medina, cuyo protagonista será una persona mayor que destaque por su actividad, aunque no necesariamente será famosa. Se elegirá, principalmente, por su actitud ejemplar hacia el futuro.

Buzón de voz

A pesar de que *Mayores sin reparos* quiere transmitir optimismo, la realidad no es siempre así, por lo que habrá un buzón de voz, disponible las 24 horas del día, en el que los espectadores podrán grabar sus denuncias y quejas.

Pero estos mensajes grabados no se limitarán a ser reproducidos,



Un grupo de niños rumanos infectados por el Sida, en un hospital de Bucarés.

Todas las cadenas con el Sida

Todas las cadenas nacionales recordarán que hoy es el "Día Internacional del Sida", en uno o más programas en cada cadena con información y entrevistas a afectados o familiares de los mismos. TVE 1, en su espacio *Saber vivir*, dedicará sus tres cuartos de hora de duración a las enfermedades víricas agrupadas en tres bloques: la hepatitis, dolencias víricas infantiles y el Sida. Antena 3 TV lo hará en dos programas, *En Antena*, que presenta y dirige Inés Ballester a las 19 horas, y el espacio *Extra Rosa*, que presentan Ana Rosa Quintana y Rosa Villacastín en la sobremesa. También la cadena privada Telecinco se une al recuerdo de esta mortal enfermedad en el magazine *Día a día*, que presenta María Teresa Campos, con los testimonios de la hermana y la madre de un joven que murió de Sida, al igual que *El*

programa de Ana, que contará también con testimonios de afectados y familiares de esta terrible enfermedad que afecta a millones de personas. Por su parte, Canal + lo hará en el espacio *Los 40 principales*, donde recordará a los grupos y artistas que han participado con vídeos y canciones en proyectos de apoyo a los enfermos de Sida. Bajo el título genérico de *Red Hot* se han editado una serie de discos cuyos beneficios se destinan a todo lo que tiene que ver con la investigación del Sida. Entre los cantantes que han apoyado esta iniciativa destacan Neneh Cherry, David Byrne, Annie Lenox, Iggy Pop y George Michael. *Los 40 principales* ofrecerá también vídeos de *El fallo positivo*, de Mecano; *Gone too soon*, de Michael Jackson; y *Streets of Philadelphia*, de Bruce Springsteen.

sinó que el equipo del programa intentará encontrarles una solución contactando con la persona que ha realizado la llamada en cuestión.

En este primer programa, *Mayores sin reparos* se ocupará del tratamiento del Alzheimer y un reportaje de bodas entre dos mayores, así

como una entrevista con el conocido humorista Tip, que a pesar de ha cumplido ya los setenta años, aún continúa trabajando.

'Moros y Cristianos' prepara un programa benéfico con una duración de 24 horas

AGENCIAS • MADRID

Telecinco está ultimando los detalles del macro-programa debate *Moros y Cristianos*, que tiene previsto emitir el próximo 6 de diciembre. El espacio tendrá una duración de 24 horas, y la intención es batir dos récords: el de más tiempo de emisión continuada de un debate en directo, y el de llegar a los 10.000 apadrinamientos de niños del tercer mundo.

Para apoyar este programa, más de 100 personajes famosos tiene prevista su colaboración. Lo harán desde dos centros de emisión: desde Cornellá del Vallés en Barcelona, lugar de producción de *Moros y Cristianos*, donde, además Jordi González, el moderador, y los seis ponentes fijos (Juan Adriansens, Carmen García Ribas, Ana Grau, Javier Nart, Ramoncín

y Pepe Sancho), pasarán por el plato numerosas personalidades que participarán en los debates. Entre ellas, Pilar Rahola, diputada de Esquerra Republicana, Llongueras, peluquero, Eva Cobos, actriz, Rocío Carrasco, presentadora y modelo, Manuel Orantes, ex campeón de tenis, Urriticoechea, ex jugador de fútbol del Barcelona, Angels Barceló, presentadora, Francisco Morán, político, Marisa Álvarez, directora de Ayuda en Acción en España, Enric Torella, director de la Fundación Vicente Ferrer, María Viadero, directora de la Fundación Vicente Ferrer en Burgos, y Flavio Tamayo, director de Ayuda en Acción en Ecuador, entre otros, según ha adelantado la cadena privada que espera lograr un gran éxito con este gran programa benéfico.



Pilar Rahola, diputada de ER, será una de las invitadas.

■ 'Saber y ganar', un gran éxito

Tres concursantes luchan entre sí en diferentes pruebas y demuestran sus conocimientos y agilidad mental ante un auténtico bombardeo de preguntas. Siete juegos distintos dan a uno de los tres jugadores el triunfo en puntos. Así es, en esencia, el programa-concurso *Saber y ganar*, que comenzó a emitirse diariamente por La 2 el 17 de febrero pasado, y que antes de cumplir un año ha conseguido alzarse con el liderazgo de su franja horaria. Comenzó con una audiencia de 770.000 espectadores y una cuota de pantalla media del 6,7, casi tres puntos por debajo de la media de la cadena, y seis meses después, cuando cumplía sus 100 programas, ya tenía un 13,1 de cuota de pantalla y una media de 1.500.000 espectadores. El pasado lunes llegó a los 2.182.000 espectadores.

■ Yoli recibe una oferta de boda

En *Todos los hombres sois iguales* (Tele 5, 21.35 horas), las cosas están revueltas por las discusiones entre Jessi y Borja. Manolo, Susana y Juan Luis, como padres responsables, harán todo lo posible para que la joven pareja no se rompa. La que no lo tiene tan mal es Yoli, que recibe una oferta de matrimonio bastante curiosa, aunque la misma le crea un estado de ánimo un poco extraño y no tiene muy claro como enfrentarse a su pretendiente. Mientras tanto, Joaquín y su ex mujer Esther han descubierto que su hijo es un genio del ajedrez, por lo que deciden organizar un campeonato que le sirva de trampolín a su hijo. Aunque no llega a los niveles de audiencia de *Médico de familia*, *Todos los hombres sois iguales* cuenta ya con una importante audiencia que resulta muy fiel.

■ Iturgaiz, en 'Los desayunos'

Carlos Iturgaiz, presidente del PP en el País Vasco, será entrevistado hoy en *Los desayunos de RTVE*, que ofrece La Primera de TVE, de lunes a viernes, de 9.10 a 10 horas. Iturgaiz responderá a las preguntas del director y presentador del espacio, Javier González Ferrari, director de Radio Nacional de España, y a las de los periodistas Julio César Iglesias y Consuelo Álvarez de Toledo. *Los desayunos de RTVE* se emiten también por Radio Exterior de España y por el Canal Internacional de TVE. El máximo responsable del Partido Popular en el País Vasco, sustituto de Mayor Oreja, actual ministro del Interior, analizará la actual situación del terrorismo, y las críticas que los populares y los máximos dirigentes del PNV se están lanzado estos días sobre la violencia en Euskadi.

SUGERENCIAS



TODOS LOS HOMBRES SOIS IGUALES



21.35h

'Soberbia' es el título del capítulo de hoy. Oscar resulta ser un genio de la ajedrez. Joaquín y Esther organizan un campeonato que le sirve de trampolín. Manolo, Juan Luis y Susana derrochan diplomacia para evitar que las discusiones entre Borja y Jessica acaben en divorcio. Por su parte, Yoli recibe una oferta de matrimonio de lo más curiosa.



AL SALIR DE CLASE



15.10h

El accidente de Silvia no ha sido grave. Iñigo le cuenta a la joven que esta saliendo con Yasmina, una de sus mejores amigas. Miriam, por su parte, se plantea seriamente dejar los estudios y dedicarse por completo a su carrera como modelo. Yasmina quiere dejar a Iñigo, ya que cree que él no ha olvidado a Silvia.



COSAS DE CASA



14.30h

La familia Winslow y su extraño vecino han regresado a la parrilla de programación de Antena 3. Las peripecias de Steve Urkel y los Winslow han disfrutado siempre del favor del público. Todo hace pensar que en esta nueva entrega de capítulos se mantendrá el romance entre los personajes y la audiencia.

LAS PELÍCULAS

Otelo

'Othelo' Gran Bretaña (1952) 91 minutos Dirección: Orson Welles Intérpretes: Orson Welles, Suzanne Cloutier, Michael Mac Liammóir.

Adaptación de la inmortal obra de William Shakespeare. En la ciudad de Venecia, Otelo, un valiente soldado del ejército del Dux, conocido como 'el moro' por su raza, contrajo matrimonio con una bella y noble dama llamada Desdémona. Unión maldecida por el padre de la novia. Otelo llega a convertirse en general y nombra a su amigo Cassio su lugarteniente. Esta decisión despierta la ira de Yago, uno de los hombres de confianza de Otelo. Por envidia, Yago decide vengarse de Cassio y para ello envenena con dudas y sospechas la mente de su caudillo. La tragedia está servida.

Implicación criminal



16.30h

Una mujer aparece brutalmente asesinada en su casa mientras su marido se encuentra en viaje de negocios. Todas las pruebas señalan a una de las mejores amigas de la víctima. Durante algún tiempo la sospechosa había mantenido un romance con el marido de la víctima. La policía investiga a fondo el caso. Estados Unidos. 1990. 92 min.

El despertar de Sharon



01.30h

Mimi Rogers, la primera esposa de Tom Cruise, y David Duchovny, la estrella masculina de 'Expediente X', son los protagonistas de este mediocre film. Sharon, una bella telefonista, dedica su tiempo libre a practicar junto a su novio el intercambio de parejas. En uno de sus encuentros, conoce a una joven muy extraña. Estados Unidos. 1991. 96 min.



02.00h

tve1

- 06.00h EURONEWS
- 07.30h TD. MATINAL
- 09.10h LOS DESAYUNOS DE RADIO 1,
- 10.00h PERLA NEGRA
- 11.45h SABER VIVIR Con Manuel Torreiglesias.
- 12.30h ASÍ SON LAS COSAS Presenta: Manuel Giménez.
- 13.25h LA BOTICA DE LA ABUELA Presenta: Jesús María Alfaro.
- 13.55h NOTICIAS
- 14.00h INFORMATIVO TERRITORIAL
- 14.30h CORAZÓN DE OTOÑO Con Anne Igaritiburu.
- 15.00h TELEDIARIO-1 Con Matías Prats y Almudena Ariza.
- 15.49h EL TIEMPO
- 15.55h CALLE NUEVA Serie dramática de producción propia.
- 16.30h ESMERALDA
- 17.50h DIGAN LO QUE DIGAN
- 18.55h NOTICIAS
- 19.00h EL FLECHAZO. Concurso presentado por Anabel Alonso.
- 20.00h GENTE
- 21.00h TELEDIARIO-2
- 21.45h EL TIEMPO
- 22.00h ENTRE MORANCOS Y OMAITAS Programa de humor protagonizado por Los Morancos.
- 22.45h ¿QUIÉN SABE DONDE? Presentado por Paco Lobatón.
- 01.15h TELEDIARIO-3.
- 02.00h RENEGADO Serie. 'El sheriff Reno'.
- 02.45h CUENTOS Y LEYENDAS 'El libro de los tesoros'.
- 03.20h TELEDIARIO-4

La 2

- 06.00h PATAGONIA, EN BUSCA DE SU REMOTO PASADO
- 07.00h THAT'S ENGLISH
- 07.30h CON MUCHA MARCHA
- 09.30h EMPLEATE A FONDO
- 10.00h TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER
- 11.00h LA PELÍCULA DE LA MAÑANA 'El desafío de Lassie'.
- 12.30h BARRIO SÉSAMO
- 13.00h CON MUCHA MARCHA
- 15.15h SABER Y GANAR Concurso presentado por Jordi Hurtado.
- 15.45h GRANDES DOCUMENTALES. 'Bajo las aguas de Islandia'.
- 16.45h ANIMALES MUY, MUY SALVAJES
- 17.20h PUEBLO DE DIOS
- 17.45h PARA NOSOTROS 'El Chavo' y 'Beetlejuice'.
- 19.00h EN BUSCA DE CARMEN SANDIEGO
- 19.30h MÁS QUE HERMANOS
- 20.00h INFORMATIVO TERRITORIAL
- 20.30h EL IMPERDIBLE
- 21.00h QUATRO
- 21.30h VIVIR CON MR. COOPER
- 22.00h LA 2. NOTICIAS
- 22.25h EL TIEMPO
- 22.30h ¿QUÉ GRANDE ES EL CINE! El realizador José Luis Garcí conduce este espacio cinematográfico dedicado a revisar algunas de las obras maestras del cine. Hoy: 'La chica con la maleta'.
- 02.00h CINE CLUB. 'Otelo'. Gran Bretaña. 1952. Versión original con subtítulos.

Telemadrid

- 07.30h TELE-EMPLEO.
- 07.45h TELENOTICIAS.
- 08.00h BUENOS DÍAS MADRID.
- 09.15h TELE-EMPLEO.
- 09.30h "A SABER".
- 10.00h TELENOTICIAS
- 10.30h SUCEDIÓ EN MADRID. (Repetición)
- 12.25h HARRY Y LOS HENDERSON. "Qué duro es el trabajo".
- 12.50h CYBERCLUB: -El show de la Pantera Rosa. -Doraemon: el gato cósmico. -Las nuevas aventuras de Scooby Doo.
- 14.00h TELENOTICIAS
- 15.30h CON T DE TARDE. Con Terelu Campos.
- 17.30h LA HORA DE MARI PAU.
- 19.00h MADRID DIRECTO.
- 20.30h TELENOTICIAS.
- 21.30h CINE: UNA DE SUSPENSE "El primogénito" (GB-Australia/155') Dirección: Phillip Saville. Intérpretes: Charles Dance, Julie Peasgood, Phillip Padoc. Un científico que trabaja en un programa embrionario para el departamento de Defensa realiza un experimento genético.
- 00.30h MEDIAS DE SEDA
- 01.25h SOLA EN LA CIUDAD
- 02.30h TELENOTICIAS.
- 02.35h TELE-EMPLEO.
- 02.50h CINE SALA DE MADRUGADA. "Compañeros inseparables" (EEUU/1990/95') Dirección: Norman René. Intérpretes: Bruce Davison, Stephen Caffrey, Mark Lamos.
- 04.25h INFORMACIÓN CULTURAL DE LA CAM.

PARABÓLICAS

CINECLASSICS

11:55 Historias de Juan Español / Historias de Juan Español. 12:25 Hojas de otoño. (V.O.). 14:10 Delincuentes. 15:30 Crónicas de un pueblo / Crónicas de un pueblo. 16:00 La ciudad que nunca duerme (V.O.). 17:30 Karamasoff el asesino (V.O.). 19:00 Siete noches en N. York. (V.O.). 20:30 Bailando con Fred Astaire. 21:30 Sueños de juventud (V.O.). 23:10 Pasa el circo (V.O.). 00:40 A hierro muere. 02:20 Fin de emisión.

BBC WORLD

News on The Hour plus: 06:30 Hardtalk 7:00 World Today 08:30 The Clothes Show 09:30 Correspondent. 10:30 Hardtalk 11:30 Top Gear. 12:00 World Today. 15:30 Film '97. OPresented by Barry Norman. 16:30 Hardtalk. 17:30 Science World 18:30 Classic Adventure. 20:30 Hardtalk. 21:00 Europe Direct. 22:30 Interacti-

ve. 23:30 Holiday. 01:00 Night programmes.

SPORT MANIA

10:00 Voleibol. Acevol 97/98 Voleibol. Acevol. 12:45 NHL 97/98 NHL 14:45 Deporte aventura. 15:15 N.F.L. 97/98 N.F.L. 18:45 N.B.A. 97/98 N.B.A. 20:30 Sport Woman. 21:00 Béisbol Major League / F. Marlins - C. Indians. 23:00 N.H.L. 97/98 N.H.L.

CINEMANIA

07:00 Quiero ir a casa 08:45 Corto: "Geometría". 08:55 Buffet frío. 10:25 El clan de los irlandeses (U). 12:35 Así se hizo "Spawn". 13:05 Adiós cigüeña, adiós. 14:00 Corto: "Interferencias". 15:00 Regreso al Hogar 16:35 Estrellas de Hollywood / Demi Moore. 17:00 Shanghai surprise. 18:35 Así se hizo. 19:05 La vida y nada más. 21:30 Un amor en Alemania. 23:15 La rosa púrpura del

Cairo. 00:35 Estrellas de Hollywood / Johnny Depp. 00:55 Max, mi amor. 2:30 El atentado. 4:30 Corto: "Te lo mereces". 4:50 La gran comilona.

DOCUMENTARIA

08:00 Misterios del Universo. 08:05 Isabel II. De princesa a reina. 09:05 Aventuras del siglo XX / Aventuras del siglo XX. 09:35 La cirugía de los trasplantes / La cirugía de los trasplantes. 10:25 Grandes crímenes del siglo XX / Grandes crímenes del siglo XX. 10:55 Croacia la herencia del odio. 11:45 Fotografiando lo invisible / La evolución. 12:40 100 años de terror / Fantasmas y espectros. 13:30 Los señores de los animales / El hombre y el elefante. 14:00 Britannia: Un palacio flotante. 15:00 Verdaderas aventuras del siglo XX / Aviaadores Yanquis en Francia. 15:30 Grandes Crímenes del Siglo XX / Butch de Feo. 16:00 Unabomber, asesino en serie. 16:50 Fotografiando lo invis-

ble. 17:45 Mujeres del siglo XX / Mujeres del siglo XX. 18:35 Nueva York al límite / Testimonio. 18:55 Sáhara. 20:00 HBO 21:00 Nova / Nova. 22:00 La crisis del Canal de Suez. 23:15 National Geographic / National Geographic. 00:10 Mujeres del siglo XX / Mujeres del siglo XX. 01:05 Investigación y Ciencia / Investigación y Ciencia. 01:30 Junglas de cristal / Junglas de cristal. 01:55 HBO. 02:45 Fin de emisión.

EUROSPORT

08:30 Vela: Regata Whitbread. 09:00 Deportes del Motor. Motors Magazine. 10:00 Saltos de Esquí: Copa del Mundo en Lillehammer, Noruega. 12:00 Bobsleigh: Copa del Mundo desde Winterberg, Alemania - Prueba de Bob a Dos. 13:00 Esquí Alpino: Copa del Mundo Masculina desde Whistler Mountain Canadá. 15:00 Esquí. 16:30 Saltos de Esquí. 17:30 De-

portes del motor. 19:00 Tenis. Exhibición en Ginebra. Boris Becker - Marc Rosset y Yannik Noah - Jimmy Connors. 23:00 Fútbol. Eurogoles. Repaso semanal a las ligas de España, Francia, Holanda y Portugal. 00:30 Boxeo por confirmar.

GALAVISION

07:00 El espacio de Tatiana (R). 08:00 Odisea Burbujas. 09:00 Anabel. 10:00 Un nuevo día. 11:30 La botana. 12:30 Videoteatros. 14:00 Primer impacto extra. 14:30 Pacatelas. 15:30 Doctor Cándido Pérez. 16:30 Los comediantes. 17:00 Tres generaciones 17:30 Fuera de la ley. 19:30 Telenovela: Primer impacto. 20:30 Cristina. 21:30 Mujer casos de la vida real. 22:00 Al ritmo de la noche. Espacio de variedades. 00:00 Intimamente Shanik. 01:00 Fuera de la ley. 03:00 Un nuevo día. 4:30 Videoteatros. 06:00 Doctor

Cándido Pérez. 06:30 Los comediantes.

NBC

6:00 V.I.P. 6:30 The McLaughlin Group 7:00 Meet the Press. 8:00 Today. 9:00 CNBC 'S Squawk Box 10:00 CNBC 'S European Money wheel 14:30 CNBC 'S US Squawk Box. 15:30 European Living 16:00 Home & Garden Televisión. 17:00 Time and Again. 18:00 National Geographic. 19:00 VIP 19:30 The Ticket NBC 20:00 Dateline NBC 21:00 NBC Super Sports 22:00 The best of the Tonight Show. 23:00 Late Night with Conan O'Brien 00:00 The Best of Later 00:30 NBC Nightly News with Tom Brokaw. 01:00 The Best of the Tonight Show. 02:00 Internight. 03:00 V.I.P. 03:30 European Living. 04:00 The Ticket NBC 04:30 Talkin' Jazz. 05:00 European Living. 05:30 The Ticket NBC.



MAYORES SIN REPAROS



09.00h

Antena 3 Televisión estrena esta mañana un programa dirigido a las personas de la tercera edad. 'Mayores sin reparos' se emite en directo y tiene una duración de media hora. Está dirigido y presentado por Tico Medina, un veterano profesional de la televisión española.



LA SONRISA DEL PELÍCANO



23.15h

Pepe Navarro y su 'troupe' de colaboradores se enfrentan, una noche más, a una de las batallas más duras por la audiencia. Xavier Sardà y sus marcanos harán lo propio desde la pantalla de Tele 5. La pugna entre Pelicanos y Marcanos se mantiene en todo lo alto y sin que, por el momento, se perfilase un ganador.



EL DÍA DESPUÉS



20.00h

El canal de pago emite en su programación en abierto este veterano programa deportivo que resume la actualidad futbolística de la semana. El ex-jugador británico Michael Robinson es el encargado de conducir el espacio, en el que también interviene el ex-colegiado Joaquín Ramos Marcos.

Antena 3

- 06.15h GARDENIA
- 07.00h NOTICIAS
- 07.30h CLUB MEGATRIX
Presenta: Ingrid Asensio.
Incluye MANU, ALICIA, BATMAN, MUJERCITAS, CAMPEONES, SPIDERMAN, BOLA DE DRAGÓN y ACTION MAN
- 09.00h MAYORES SIN REPAROS
- 09.30h EL PRIMER CAFÉ
Con Antonio San José.
Hoy: Inocencio Arias.
- 10.30h EL KANGURO DE A3Z
- 11.00h EL SHOW DE BILL COSBY
- 11.25h MATLOCK
- 12.30h CHEERS
- 13.00h EL EQUIPO A
- 13.55h COSAS DE HERMANAS
- 14.25h COSAS DE CASA
Serie.
- 15.00h NOTICIAS
Presentado por Olga Viza.
- 15.35h EXTRA ROSA
Presentado por Ana Rosa Quintana y Rosa Villacastán.
- 16.40h TELECINE
'Caminar de nuevo'. EE.UU. (1994).
- 18.40h FARMACIA DE GUARDIA
- 19.15h EN ANTENA
Con Inés Ballester.
- 20.20h IMPACTO TV
Con Carlos Hirschfeld.
- 21.00h NOTICIAS
Con Roberto Arce.
- 21.25h FÚTBOL
Barcelona-Mérida.
- 23.15h LA SONRISA DEL PELICANO
Con Pepe Navarro.
- 01.00h NOTICIAS
Con José M. Carrascal.
- 01.30h CINE
'El despertar de Sharon'.
- 03.10h TELEVENTA



- 05.45h AVANCE DE PROGRAMACIÓN
- 06.00h SUPERBOY
- 06.25h LAS NOTICIAS.
- TITULARES
- 07.35h HAMMERMAN
- 07.50h HURRICANES
- 08.15h GOLEADORES
- 08.35h ROBIN HOOD
- 09.10h TEKNOMAN
- 09.30h CON OCHO BASTA
- 10.30h AUTOPISTA HACIA EL CIELO
- 11.30h DÍA A DÍA
Magazine presentado por María Teresa Campos.
- 14.00h LA COCINA DE KARLOS ARGUÑANO
Las recetas del famoso cocinero vasco.
- 14.30h LAS NOTICIAS
- 15.10h AL SALIR DE CLASE
- 15.40h ¡QUÉ ME DICES!
Presentado por Belinda Washington y Antonio Botella 'Chapis'.
- 16.30h TARDE DE CINE
'Implicación criminal'. (1990).
- 18.15h ANA
Presentado por Ana García Lozano.
- 19.50h EL SÚPER: HISTORIAS DE CADA DÍA
- 20.30h LAS NOTICIAS
Con Juan Ramón Lucas.
- 21.30h TELECUPÓN
- 21.35h TODOS LOS HOMBRES SOIS IGUALES
'Soberbia'.
- 23.00h CRÓNICAS MARCIANAS
Con Xavier Sardà.
- 01.35h ENTRE HOY Y MAÑANA
Con Juan P. Valentín.
- 02.15h PASIONES
- 03.15h REBELDE
- 04.45h CAZADOR
- 05.15h EL SHERIFF CHIFLADO



- 07.25h ABC NEWS
- 07.50h REDACCIÓN MAÑANA
- 08.00h P+o-xo+
Programa infantil.
- 09.00h TELESERIE.
ENTRENADOR
- 09.30h CINE (Cod.)
'Jungla de cristal III. La venganza'. Dir.: John McTierman. Intérpretes: Bruce Willis, Samuel L. Jackson, Jeremy Irons.
- 11.33h CINE (Cod.)
'Best seller. El premio'.
- 13.00h P+o-xo+
Programa infantil.
- 13.30h LOS 40 PRINCIPALES
Programa musical.
- 14.15h REDACCIÓN MEDIODÍA
Informativo.
- 14.30h MÁS DEPORTE
Informativo deportivo.
- 15.30h CINE (Cod.)
'La canción de Carla'.
- 17.33h CINE (Cod.)
'Brujas'.
- 19.09h DOCUMENTAL (Cod.)
'Bisontes y lobos, guerreros de las llanuras'.
- 20.00h EL DÍA DESPUÉS
Resumen de la jornada futbolística. Con Michael Robinson, Joaquín Ramos Marcos y Josep Pedrerol.
- 21.30h REDACCIÓN NOCHE
- 21.53h CONTRARRELOJ
- 22.00h CINE (Cod.)
'Bámbola'. España-Francia-Italia. (1996). Dirección: Bigas Luna.
- 23.34h CINE (Cod.)
'Delta de Venus'.
- 01.12h CINE (Cod.)
'Punto de impacto'.
- 03.00h NBA (Cod.)
Transmisión en directo del partido de baloncesto que disputarán en Salt Lake City los equipos Utah Jazz y New Jersey Nets.



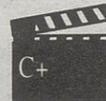
Televisión Ávila

- 14:30h Frente a frente. (Repetición)
- 16:00h Corazón de diamante. (Capítulo 32)
- 16:50h Cine. "El largo camino".
- 17:45h Documental
- 18:10h Avance informativo.
- 18:15h Documental
- 18:50h Dibujos: Los funnies y Chicho Terremoto
- 19:30h Cine. "Esta tierra es mía".
- 21:30h Ávila Hoy. (Informativo)
- 22:00h Documental: El cáñamo en el Pirineo
- 22:30h Cine. "Las Vegas weekend".
- 00:00h Ávila Hoy. (Repetición)

LAS PELÍCULAS



Jungla de cristal III (La venganza)



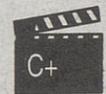
09.30h

EE.UU. (1996) 123 min.

Dirección:
John McTierman
Intérpretes:
Bruce Willis, Samuel L. Jackson, Jeremy Irons

Sensacional muestra de cine de acción. McTierman dirige con mano maestra un filme grandiosamente espectacular. Bruce Willis aporta su cinismo irónico habitual. Magistral.

Bámbola



22.00h

Elucubraciones de Bigas-Luna. España-Francia-Italia. 1996. 94 minutos.

La programación ha sido elaborada con la información facilitada por las diferentes cadenas. Este periódico no se hace responsable de posibles cambios de última hora no anunciados.

EL DIAL DE ÁVILA

RADIO 1

Boletines informativos a las 6:55 y 7:55 y 19:55. A las 13:10, Equipo de Reporteros. Castilla y León al día. De 13:30 a 14 horas, Informativo Territorial.

RADIO 2

92.0 FM Est. 24 h. de música clásica

RADIO 3

97.5 FM Estéreo. Música Pop

RADIO 5

1.096 AM. 102.4 FM Estéreo

Boletines de información local de cinco minutos a las 7:40 y en el minuto 10 de cada hora, desde las 8:10 a las 20:10.

CADENA DIAL ÁVILA

96.4 FM Estéreo

00,00 a 02,00 h. Dial latino (Juan Luis Ferrer). 02,00 a 06,00 h. Fórmula dial nacional. 06,00 a 10,00. Pan y mantequilla (Juan Luis Ferrer). 10,00 a 14,00 h. Fórmula Dial Ávila (M^o José Hernández). 14,00 a 17,00 h. Fórmula Dial Nacional. 17,00 a 21,00 h. Fórmula Dial Ávila (Alberto Hernández). 21,00 a 00,00 h. El gusto es mío (Cristina Tárrega).

SER ÁVILA

94.2 FM Estéreo

06,00-12,20: Hoy por hoy (Iñaki Gabilondo). (7,20, 8,20 y 9,25: Hoy por hoy Ávila (Luis Sánchez). 12,20-14,00: Hoy por hoy Ávila (M^o Angeles Hernández y Juan José González). 14,00-15,10: Hora 14 (José Antonio Marcos). A las 14,15: Hora 14 Ávila. 15,10-16,00: El vestuario (Juan José González). 16,00-19,00: La ventana (Gemma Nierga). 19,00-20,00: El club de la tarde (Luis Sán-

chez). 20,00-20,30: Hora 20 (M. Angel Oliver). 20,30-21,00: Ser Deportivos (Manuel Lama). 21,00-22,00: La media vuelta (Ignacio Lewin). 22,00-00,00: Hora 25 (Carlos Llamas). 00,00-01,30: El larguero (José Ramón de la Morena). 01,30-03,00: Hablar por hablar (Fina Rodríguez). 03,00-04,30: Si amanece nos vamos (Roberto Sánchez). 04,30-06,00: El larguero (repetición). A las horas en punto, Ser Informativos.

RADIO ÁVILA ONDA CERO

92.9 FM

06,00: Al día (Carlos Alsina). 07,20: Castilla y León al día (José Luis Arranz). 07,30: Al día (Carlos Alsina). 07,50: Ávila al día (Carlos de Miguel). 08,00: Protagonistas (Luis del Olmo). 13,00: Protagonistas de Ávila (Ana Agustín). 13,50: Noticias de Ávila (Ignacio de la Lastra). 14,00: Las noticias de las dos (Félix Madero). 14,05: El penalty de Ávila (Luis María Soto). 14,30: Las noticias de las dos (Félix Madero). 15,00: Un mundo sin barreras (Roberto Martín). 16,00: La radio de Julia (Julia Otero). 20,00: La

brújula (Concha García Campoy). 20,20: La brújula de Castilla y León (Marisol Calleja). 20,30: La brújula de Ávila (Carlos de Miguel/Luis María Soto). 21,00: La brújula (Concha García Campoy). 00,00: El penalty (José Joaquín Brotos). 01,30: País de locos (Reys Montorte). 03,00: Esta noche o nunca (Cristóbal Montoro). A todas las horas en pun-

RADIO TIETAR CADENA COPE

88.4 FM

to, boletines informativos. 6:00, La Mañana de Cope (Antonio Herrero). 12:00, LA MAÑANA DEL VALLE DEL TIETAR (Choni Martín y Lidia Aban). 14:00, Informativo Mediodía, con noticias del V.T. a las 14,20. 15:00, Musica con Cadena 100. 17:00 LA TARDE DEL VALLE DEL TIETAR (incluyendo música, tertulias, noticias, deportes, etc.) 20:00 Noticias nacionales. 21:00, La Linterna de la Iglesia 22:00, La Linterna (programa de noticias con Luis Herrero). 24:00, Super García (José María García). 1:30, A la vuelta de la esquina.